

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

測量師及地產代理 5-231051

1976年 香港年鑑 出經

中秋佳節 飲食不節 菓餅酒餚 飲食不歇 積滯唔妥 飲何人可 開胃消積 何人可茶 常飲有益

駐韓四萬二千美軍 仍然保持戒備狀態

增防美機仍駐南韓美艦亦未他去

【本報訊】駐韓美軍司令部發言人今日表示，駐韓美軍四萬二千名，自美韓兩國關係正常化以來，一直保持戒備狀態。發言人並稱，美軍在韓之駐紮，係根據美韓兩國之條約，並非因韓戰而駐紮。發言人並稱，美軍在韓之駐紮，係根據美韓兩國之條約，並非因韓戰而駐紮。發言人並稱，美軍在韓之駐紮，係根據美韓兩國之條約，並非因韓戰而駐紮。

中外交良好 雙方貿易額 達一億餘美元

【本報訊】駐韓美軍司令部發言人今日表示，美韓兩國之貿易關係，自美韓兩國關係正常化以來，一直保持良好。發言人並稱，美韓兩國之貿易額，已達一億餘美元。發言人並稱，美韓兩國之貿易關係，自美韓兩國關係正常化以來，一直保持良好。發言人並稱，美韓兩國之貿易額，已達一億餘美元。

美國務院官員 稱韓情勢 中大金殺圖

【本報訊】美國務院官員今日表示，韓情勢中大金殺圖，美韓兩國之貿易關係，自美韓兩國關係正常化以來，一直保持良好。發言人並稱，美韓兩國之貿易額，已達一億餘美元。發言人並稱，美韓兩國之貿易關係，自美韓兩國關係正常化以來，一直保持良好。發言人並稱，美韓兩國之貿易額，已達一億餘美元。

五年來大馬人販毒 國內則近五千

【本報訊】據最近統計，五年來大馬人販毒，國內則近五千。發言人並稱，美韓兩國之貿易關係，自美韓兩國關係正常化以來，一直保持良好。發言人並稱，美韓兩國之貿易額，已達一億餘美元。發言人並稱，美韓兩國之貿易關係，自美韓兩國關係正常化以來，一直保持良好。發言人並稱，美韓兩國之貿易額，已達一億餘美元。

越南推行節育 共報亦說兩個妙

【本報訊】越南政府今日宣佈，將推行節育政策。發言人並稱，節育政策之推行，將有助於越南之經濟發展。發言人並稱，節育政策之推行，將有助於越南之經濟發展。發言人並稱，節育政策之推行，將有助於越南之經濟發展。

科西嘉島民族主義份子 佔領阿雅佐機場

【本報訊】科西嘉島民族主義份子今日佔領阿雅佐機場。發言人並稱，民族主義份子之佔領機場，係因不滿政府之政策。發言人並稱，民族主義份子之佔領機場，係因不滿政府之政策。發言人並稱，民族主義份子之佔領機場，係因不滿政府之政策。

炸毀法航波音機

【本報訊】法航波音機今日被炸毀。發言人並稱，炸毀波音機之事件，係因不滿政府之政策。發言人並稱，炸毀波音機之事件，係因不滿政府之政策。發言人並稱，炸毀波音機之事件，係因不滿政府之政策。

搶劫手榴彈齊發 十名學生受傷

【本報訊】搶劫手榴彈齊發，十名學生受傷。發言人並稱，搶劫手榴彈齊發之事件，係因不滿政府之政策。發言人並稱，搶劫手榴彈齊發之事件，係因不滿政府之政策。發言人並稱，搶劫手榴彈齊發之事件，係因不滿政府之政策。

會英群潭鯉

晚後 熱未 一在 場映 為狼 奸狠

黑男 龍混 女底 蛇雜

報多 知過 報多 知過

各位 心明 各位 心明

照不 宣明 照不 宣明

花街女神

！劇喜大刺諷寰人絕妙
！演導像金！后皇劇喜！帝影像金

懷比 麥莎 積 德利 蓮利 蒙林

相得 三位 一鏡

！你笑！見針！貪警巴諷！充握食！擺想拉！炒唔做
！咳到！血針！污察黎刺！佬工飯！衰功鷄！魚汚察

宜咸少老

樂快華京

五日今早最得滿
場夜天早最得滿

特麗... 比提... 李孟... 第夫... 奧利... 嘉蓮... 嘉蓮... 嘉蓮...

！你笑！見針！貪警巴諷！充握食！擺想拉！炒唔做
！咳到！血針！污察黎刺！佬工飯！衰功鷄！魚汚察

假期追月佳作

夜加荷 場五錢天今
場午活李翠

不戲欣 宜賞好 遲事

掌家佛·馬家李·拳家翠

齊出部全式一招一

滿爆三夜午

戲預明 映預度四半點一十 晚後

！色好的性人露！財貪的類人富

祥翰李

騙財騙色

油大福永英寶明樂亞荷娛翠
地蔭明光星華京聲月聲洲活李翠

！你笑！見針！貪警巴諷！充握食！擺想拉！炒唔做
！咳到！血針！污察黎刺！佬工飯！衰功鷄！魚汚察

台灣發生奇異車禍

兄弟騎車相撞
家門相撞重傷
嫂嫂頭部重傷不治

（本報台北廿八日電）台灣發生奇異車禍，兄弟騎車相撞，家門相撞重傷，嫂嫂頭部重傷不治。

本港新聞

旺角花園街辦館被爆竊 失款逾四十萬

成興辦館東主昨晨返店發覺報警點查 店內看守狗被擊斃店後窗鐵欄被毀 港島兩宗電梯劫案共失財物二千八百

【本報訊】旺角花園街一辦館，昨晨發生巨額竊案，損失逾四十萬元。據悉，該辦館東主昨晨返店發覺，隨即報警點查。店內看守狗被擊斃，店後窗鐵欄被毀。港島兩宗電梯劫案，共失財物二千八百。

（本報訊）旺角花園街一辦館，昨晨發生巨額竊案，損失逾四十萬元。據悉，該辦館東主昨晨返店發覺，隨即報警點查。店內看守狗被擊斃，店後窗鐵欄被毀。港島兩宗電梯劫案，共失財物二千八百。

秀茂坪村各大厦電梯 是歹徒犯罪的溫床

不論早午夜都有非禮打劫住客 電梯內竟發現大批攻擊武器

【本報訊】秀茂坪村各大厦電梯，是歹徒犯罪的溫床。不論早午夜都有非禮打劫住客。電梯內竟發現大批攻擊武器。

夫婦無故被毆 酒樓燒烤師招待記者

【本報訊】一名酒樓燒烤師，昨晨在酒樓內被一男一女無故毆打。該燒烤師隨即報警，並向記者招待。警方接報後，隨即展開調查。

豐林閣

高級洋樓出售
寶馬山道面對賽西湖
地價高漲 建築費起
所餘無幾 平通北角
電話：5-263245
地盤電話：5-714573

九月十五日起價

（本報訊）九月十五日起，豐林閣洋樓將正式起價。該洋樓位於寶馬山道，面對賽西湖，地價高漲，建築費起，所剩無幾，平通北角。

九龍灣傾土站告滿 下週起暫予封閉

【本報訊】九龍灣傾土站，因傾土量已告滿，下週起將暫予封閉。該站位於九龍灣，主要用於傾倒建築廢料。

男子小童分失踪 警方訪尋提供消息

【本報訊】一名男子及一名小童，昨晨在九龍灣失蹤。警方隨即展開訪尋，並請市民提供消息。

天樂里餐館劫案 四被告加控兩罪

【本報訊】天樂里餐館劫案，四名被告已被加控兩項新罪名。警方表示，該案涉及金額龐大，案情複雜。

大埔汽車落塘兩人無恙 彌敦道貨車撞傷兩途人

【本報訊】大埔汽車落塘，兩名車上人員無恙。彌敦道貨車撞傷兩名途人，傷勢嚴重。

泰女 準新郎怒打媒人 解法庭審訊准百元保釋

【本報訊】泰女準新郎，因不滿媒人安排，怒打媒人。案經法庭審訊，准其百元保釋。

兩小兄弟墮樓慘死 自首男子被控謀殺

【本報訊】兩小兄弟墮樓慘死，一名自首男子被控謀殺。警方表示，該案涉及人命，案情嚴重。

金龍工業中心

歡迎新興廠家光榮進入設備豪華的工商業王國

下葵涌道大連排道130地段
葵涌中心地王
特級優良廠廈
建築堅固實用
明年完成
地盤售樓處假日照常辦公
電話：12-256098

千二呎起
定金三仟
七成入伙
七年付款
月供千幾
創廠置業
輕而易舉

鷹君有限公司
香港干諾道中30號7樓
電話：5-257351

萬峯工業大廈

柴灣工業中心區
交通方便·工源充足
每層二千餘呎起
特價出售
每呎只售九十餘元
首期一成·二成入伙·分七年付款
建築期間不計息
九五折優待
建至九樓
怡華置業有限公司
香港葵青區新豐街97號
電話：5-229162

愛民商場

設在何文田之新商業中心
愛民商場愛民商場，全部中央冷氣調節系統及備有多層停車場，設備完善，規模宏大，已開業的三間銀行、一間大酒樓、一間大百貨公司、超級市場及數十間各行各業商店，使愛民商場成為何文田區最繁榮的飲食購物中心。
向餘小量單位現接受申請

香港房屋委員會
愛民商場辦事處
Tel: K-030121 K-036136

本港新聞

華僑日報讀者助學金

第五批名單

二百清貧子弟獲得助學

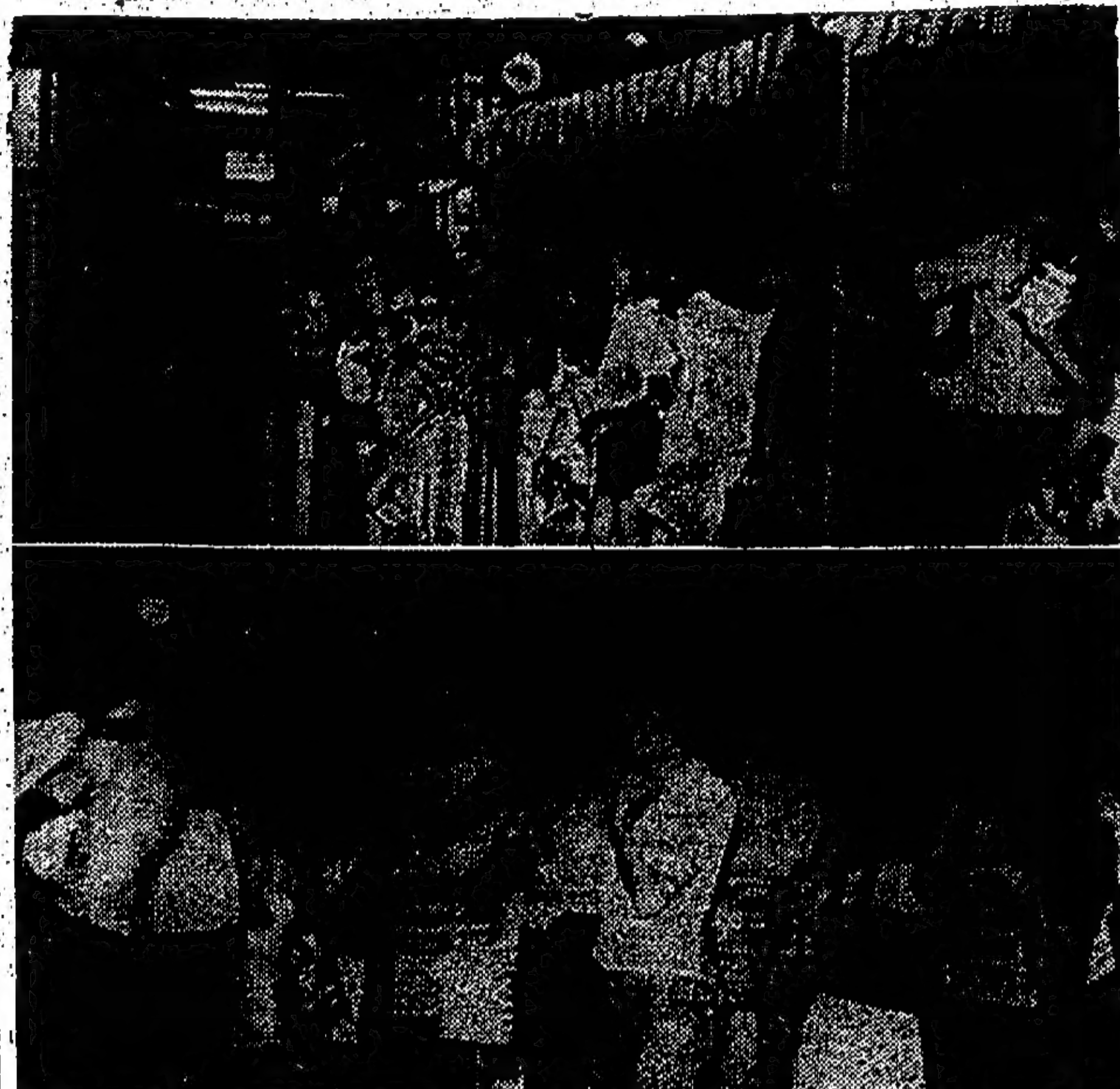
Table with 2 columns: Student Name (獲助學金學生姓名), School (就讀學校). Lists names of 200 students from various schools like St. Paul's, St. John's, etc.

經濟復甦聲中欣逢中秋

心情愉快到處一片人潮

華燈初上突降雨熱潮不減

（本報記者採訪）中秋佳節，本港市民大眾，同慶佳節，歡度中秋。雖然天降大雨，但市民心情愉快，到處一片人潮。華燈初上，突降大雨，但市民仍不減熱潮。



（本報記者採訪）中秋佳節，本港市民大眾，同慶佳節，歡度中秋。雖然天降大雨，但市民心情愉快，到處一片人潮。

綵燈設計比賽

優勝者共二十名 團體獲獎者共二十名

大昌貿易行捐出

協助推行安全運動



（本報記者採訪）中秋佳節，本港市民大眾，同慶佳節，歡度中秋。雖然天降大雨，但市民心情愉快，到處一片人潮。



（本報記者採訪）中秋佳節，本港市民大眾，同慶佳節，歡度中秋。雖然天降大雨，但市民心情愉快，到處一片人潮。

永安公司主辦 美奐家具展覽會

沙利士主持開幕 在大會堂展覽至十七日

和記地產有限公司 股東非常大會通告

本公司現訂於一九七六年九月三十日（星期四）上午十一時假夏慤道和記大廈二十四樓召開股東非常大會，考慮下列議案，如認為適當時則通過為普通議案：

「授權增設本公司一百四十二萬六千九百九十三股新股，每股面額港幣五元，予和記企業有限公司（簡稱「和記」）以換取和記擁有之一百零七萬二千四百五十五股和記企業有限公司股份，每股面額港幣四元，並批准董事局在達成此項交換而所需或必要作出之一切行動與事件。」

有權參加大會投票之股東則有權委派代表出席，在表決時亦可代表股東投票；代表不須是股東。

董事局命 秘書 布倫

香港一九七六年九月八日

註解 此項交易之一切資料，各股東當可見諸於一九七六年八月十七日寄出之一九七六年中期報告書。上述所提及之一百零七萬二千四百五十五股，於一拆為二後，將為二百一十四萬四百九十股，每股面額港幣二元。

美國貿易團訪港

尋求通訊器材銷路 物色代理商批發商

香港膠彩油畫展

延至本星期日結束

莫慶輝五老爺 於公曆一九七六年九月八日上午十時零四分移香港中分科醫院享壽七十五歲奉移香港殯儀館治喪 謹擇公曆九月九日（星期四）下午三時大殮四時在該館大禮堂設靈隨即出殯擇吉火化哀此訃

莫宅家人稟報

治喪處：香港殯儀館 電話：六五二六—八

申請歸化英籍啟事

（WONG YU CHUNG）及（WONG YU CHUNG）現正申請歸化英籍，如有任何人士知悉其下落，請即通知香港政府工務局，以便派員接洽。

香港政府公佈

運輸署通告 關於一九七六年九月九日（星期四）下午三時，在灣仔臨時交通控制中心，將有一批車輛，由灣仔臨時交通控制中心，駛往灣仔臨時交通控制中心，以便派員接洽。

香港政府工務局

關於一九七六年九月九日（星期四）下午三時，在灣仔臨時交通控制中心，將有一批車輛，由灣仔臨時交通控制中心，駛往灣仔臨時交通控制中心，以便派員接洽。

香港九龍區物業按揭有限公司派息通告

本公司現訂於一九七六年九月九日（星期四）下午三時，在灣仔臨時交通控制中心，將有一批車輛，由灣仔臨時交通控制中心，駛往灣仔臨時交通控制中心，以便派員接洽。

本港新聞

各界社團辦聯歡會

提燈歌舞慶中秋節

保良局總理與局童迎月共享歡樂

【本報訊】保良局總理與局童迎月共享歡樂，各界社團辦聯歡會，提燈歌舞慶中秋節。保良局總理與局童迎月共享歡樂，各界社團辦聯歡會，提燈歌舞慶中秋節。保良局總理與局童迎月共享歡樂，各界社團辦聯歡會，提燈歌舞慶中秋節。

西區游河晚會

坊眾慶賀中秋

【本報訊】西區游河晚會，坊眾慶賀中秋。西區游河晚會，坊眾慶賀中秋。西區游河晚會，坊眾慶賀中秋。

油塘區遊藝會

花燈設計比賽

【本報訊】油塘區遊藝會，花燈設計比賽。油塘區遊藝會，花燈設計比賽。油塘區遊藝會，花燈設計比賽。

補償秀茂坪商戶損失

緊急救濟基金決定

【本報訊】補償秀茂坪商戶損失，緊急救濟基金決定。補償秀茂坪商戶損失，緊急救濟基金決定。補償秀茂坪商戶損失，緊急救濟基金決定。

三合會組織逐漸瓦解

當局加強掃蕩工作

【本報訊】三合會組織逐漸瓦解，當局加強掃蕩工作。三合會組織逐漸瓦解，當局加強掃蕩工作。三合會組織逐漸瓦解，當局加強掃蕩工作。

澳門黑沙灣鳴槍

男子襲警被擊斃

【本報訊】澳門黑沙灣鳴槍，男子襲警被擊斃。澳門黑沙灣鳴槍，男子襲警被擊斃。澳門黑沙灣鳴槍，男子襲警被擊斃。

荷蘭沉屍案通緝犯

大埔仔三度提堂

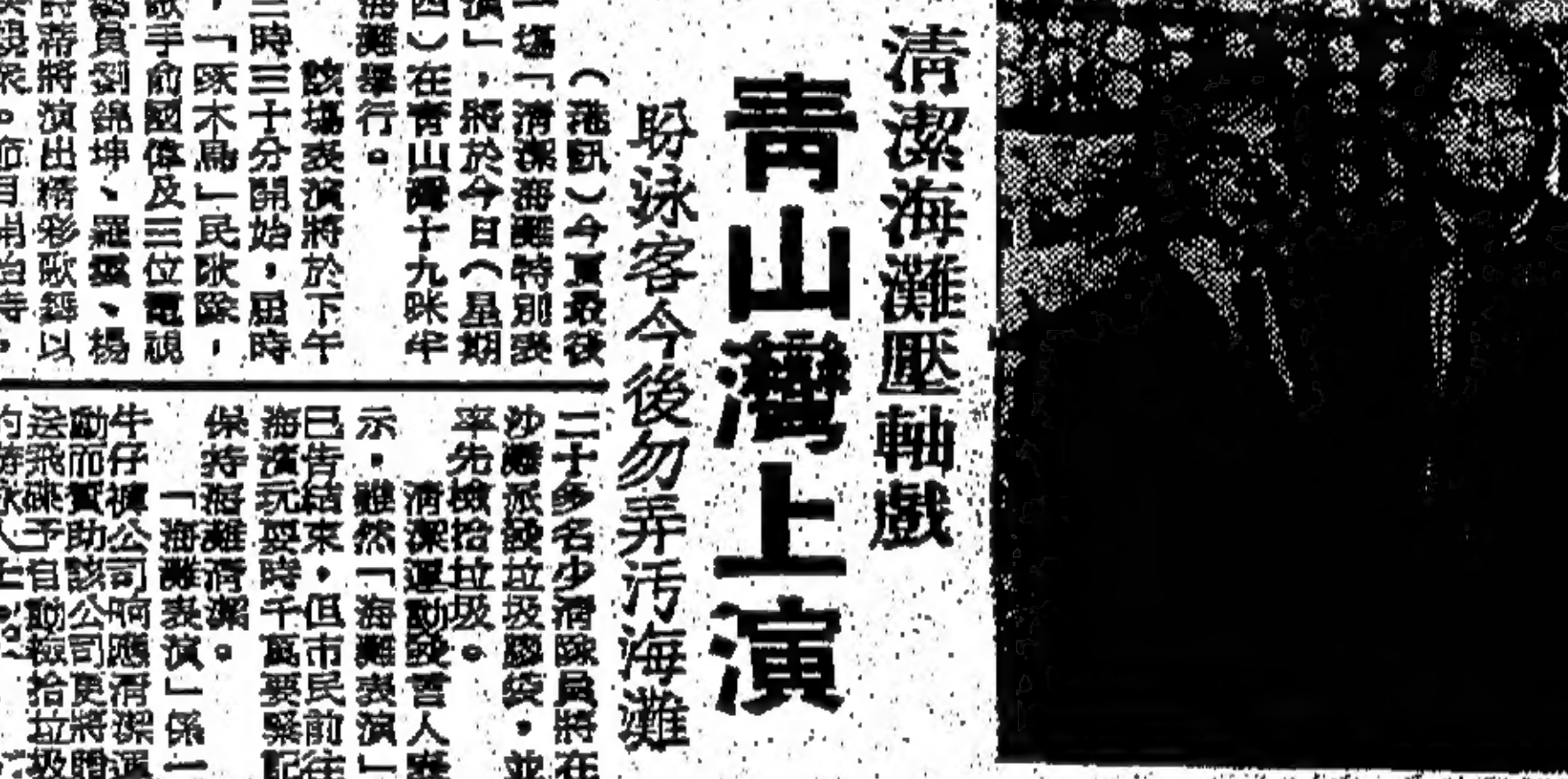
【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。



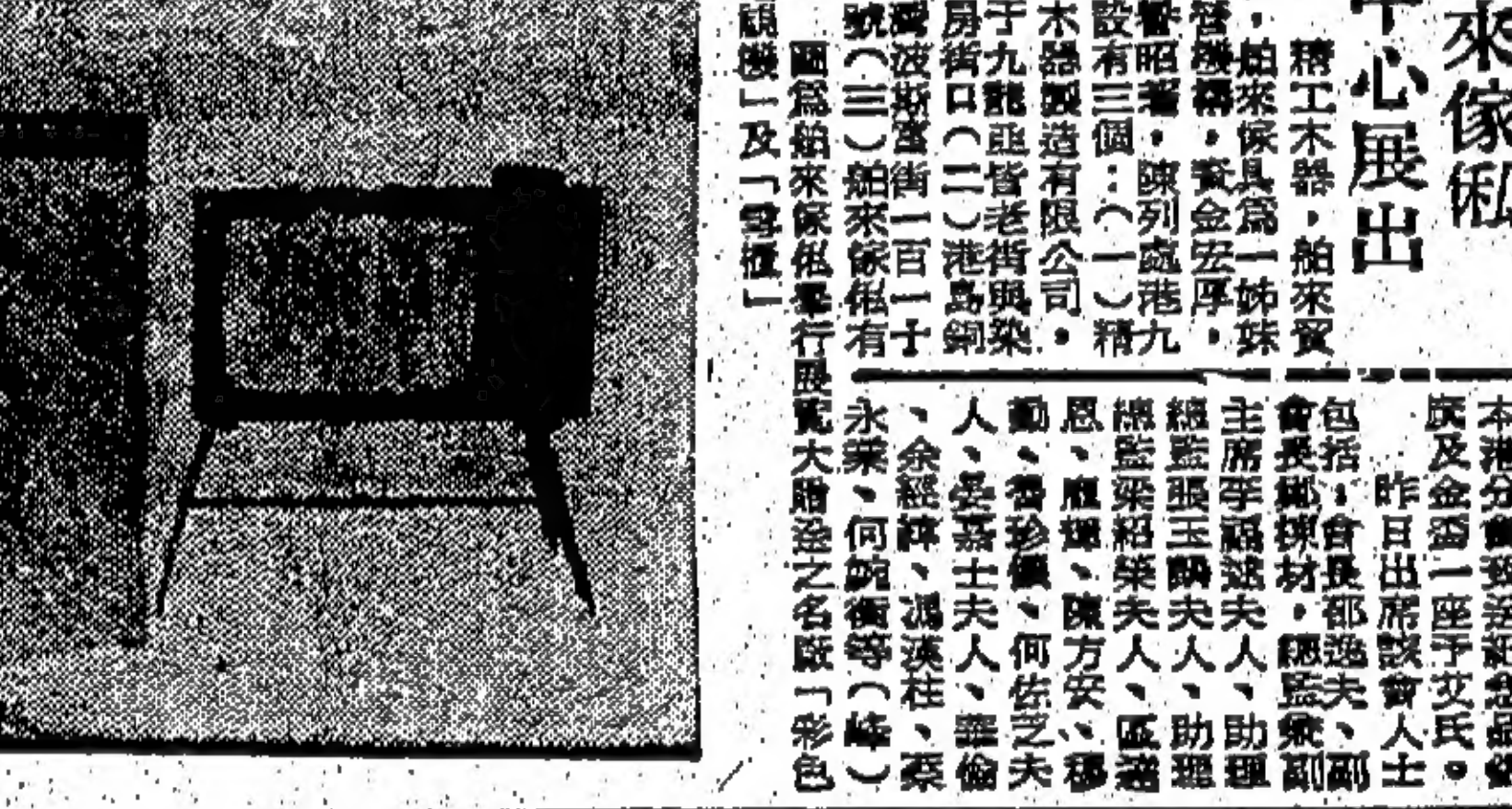
【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。



【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。



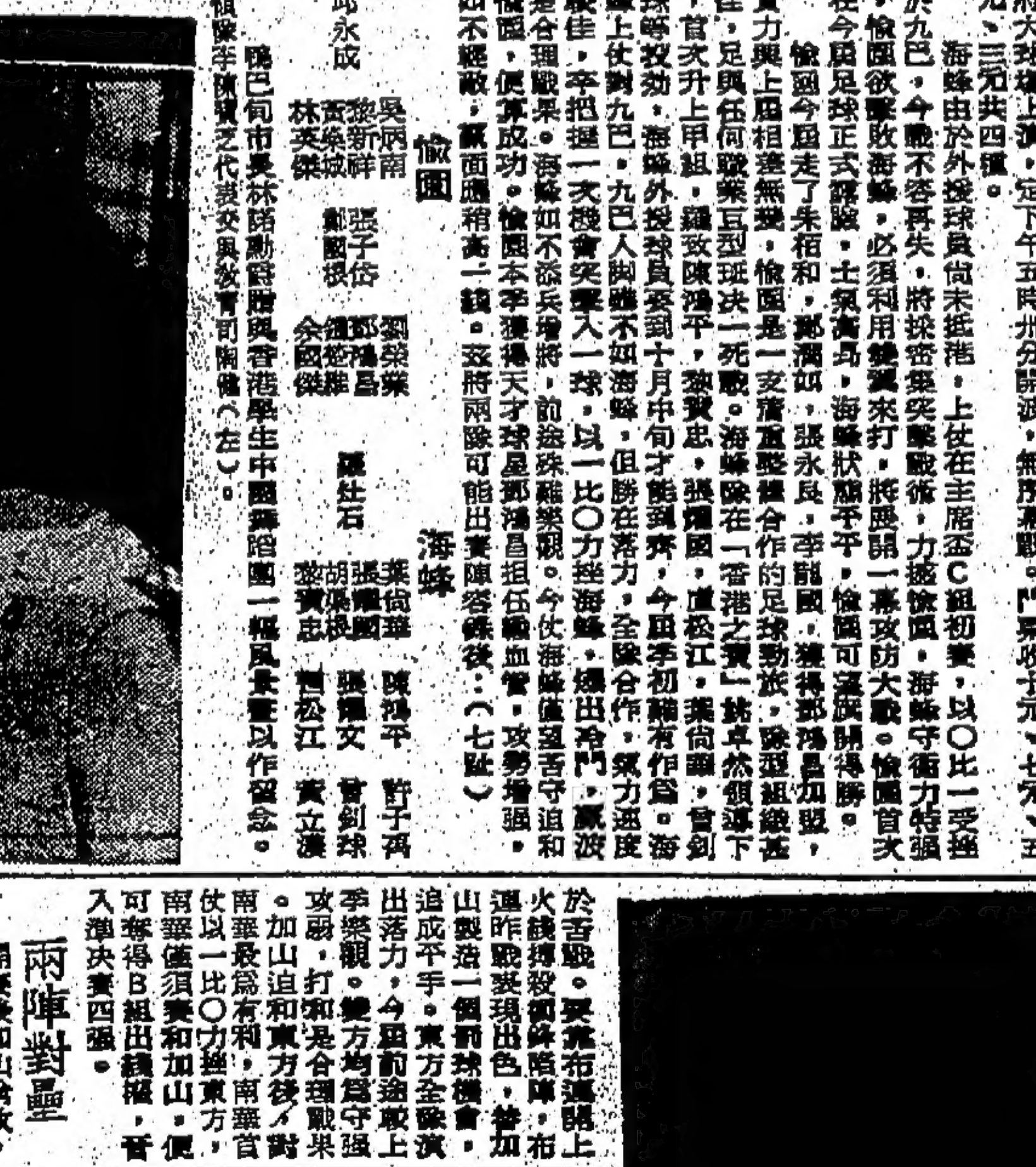
【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。



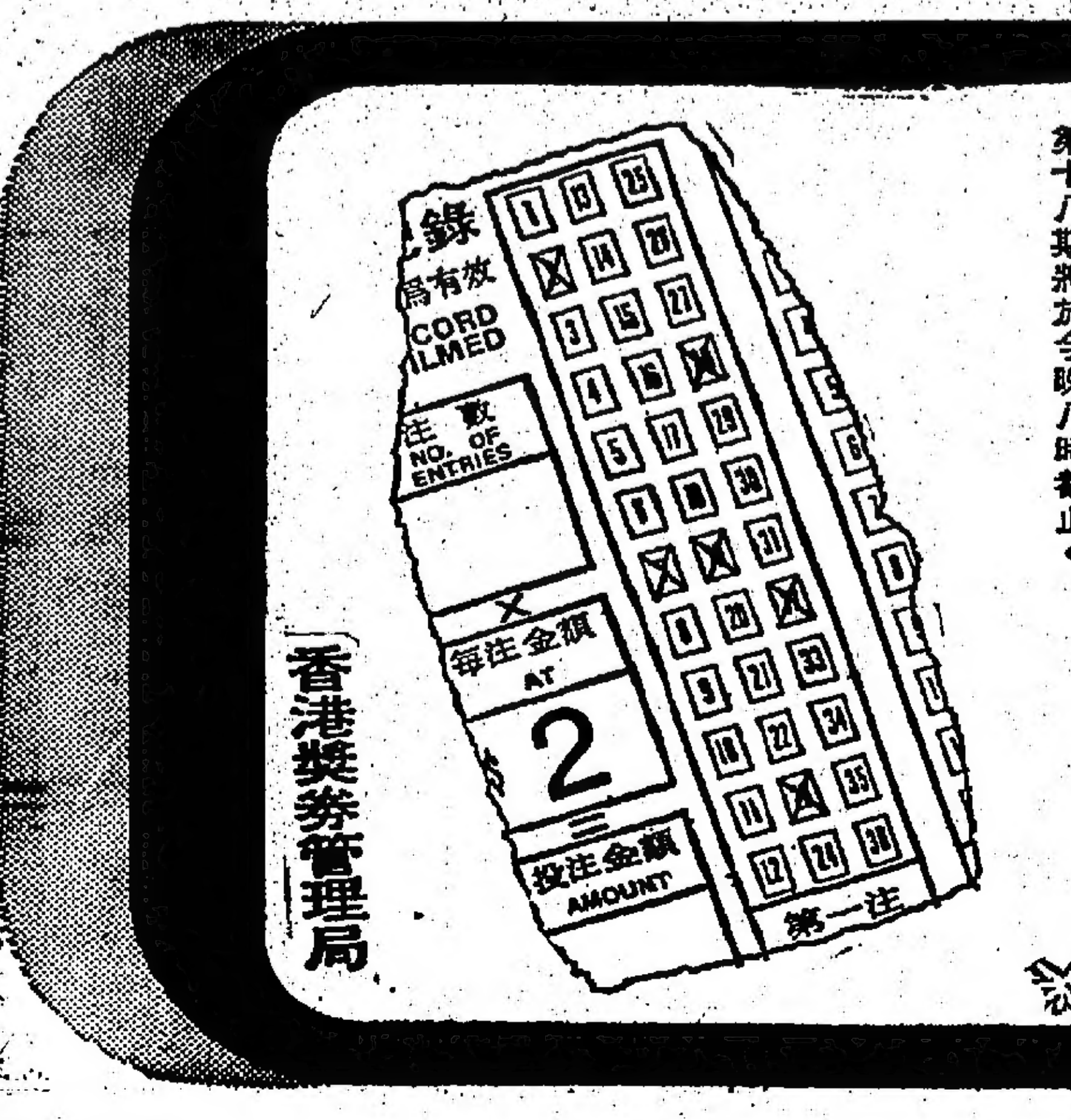
【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。



【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。



【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。



【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。



【本報訊】荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。荷蘭沉屍案通緝犯，大埔仔三度提堂。

多寶彩池將包括

第十八期 200953
第十七期 7950
二十六票獲中參獎
獎金每份 \$7,950

公營彩票

多寶彩池將包括
第十八期 200953
第十七期 7950
二十六票獲中參獎
獎金每份 \$7,950

公務員網球賽

十二月廿三日晚三時頒獎
名譽會長霍英東主持
球賽由各界人士贊助

天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，最易引起咳嗽，宜防咳嗽。天氣驟變，最易引起咳嗽，宜防咳嗽。

本港新聞

英澳加巴西山泥專家 已同意來港

香港兩專家亦參予研究 港英巴西專家本月內展開工作

【本報訊】政府現正籌備一項由英、澳、加、巴西四國專家組成的山泥專家小組，研究山泥傾瀉問題。該小組將於本月內展開工作。此外，香港兩專家亦參予研究。

據悉，該專家小組是由英國、澳洲、加拿大及巴西四國政府共同資助。小組成員包括：英國專家、澳洲專家、加拿大專家及巴西專家。他們將在香港進行研究工作，以瞭解山泥傾瀉的成因及預防方法。

此外，香港兩專家亦參予研究。他們分別是：香港地產管理局的專家及香港地產管理局的專家。他們將與外國專家合作，共同研究山泥傾瀉問題。

波豪欠稅案 十七日宣判

【本報訊】波豪欠稅案將於本月十七日宣判。波豪在案中被控欠稅款，並被控在案中被控欠稅款。波豪在案中被控欠稅款，並被控在案中被控欠稅款。

秀茂坪喪五子之父 無資格領搬遷補助

【本報訊】秀茂坪喪五子之父，因無資格領搬遷補助，現正與有關部門交涉。秀茂坪喪五子之父，因無資格領搬遷補助，現正與有關部門交涉。

爆竊停車場收費表 五男女解地院審

【本報訊】五名男女因爆竊停車場收費表，被警方拘捕，現正解地院審訊。五名男女因爆竊停車場收費表，被警方拘捕，現正解地院審訊。

麗長宵環島遊

全部新節目
選用冷氣車
窮聲色之美·極視聽之娛

1900 ①十九世紀法國宮廷
古典舞
②巴黎茶室風情
③法國音樂舞會
④協奏曲(現代巴爾舞)
狂想曲(彩色噴泉聲光特效，絢
麗奪目，令人嘆為觀止)

日期：9月12日(星期日) 9月19日(星期日)
時間：下午二時至七時三十分(即晚間開始)
費用：A組：\$55.(包括環島遊)
B組：\$40.(不包括環島遊)
領隊：黃思漢

詳情請向：
麗長宵環島遊有限公司
香港德輔道中國大廈1702室 電話：5-447137(四線)

華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：一寸闊兩格高(即兩寸半位)每天收費三
十元。三天起碼。最大限刊兩段位。長期照計
，不折扣。上報收費。每日下午六時前截稿

如蒙惠顧 請電：5-221563

陽治處

●本報社香港灣仔道一六六號 ●六六六號
●中國分館廣州西關第十甫路 ●西關第十甫路
●九龍旺角彌敦道四九七號 ●四九七號
●九龍旺角彌敦道四九七號 ●四九七號

名廠出品
家庭電器
新款實用
歡迎參觀
耀生行有限公司
9號道146號 電話：5-769964

You'll FEEL it as well as see it!

地震

獎金三項獲
像項獲

體藝綜身感
破大代劃技電獻大天石史電
!突的時術影!貢驚破上影

身震巧特
在天奪技
其中陷天效果
地地丁果

大五場天明
獻映盛
九七五兩三間時意注
九點半三點半三點半

尼佐寶金嘉阿士登查
地洽錫妮娜娃頓希路
。堅。慧娜娃頓希路

獻貢大性命革影電
體藝綜身感超
感之受身同仿有且胡目聞耳傷不

好觀

新銀珠南南普新
台舞都江洋華慶光
映續天今
作之人賢永朱演小才天

鉅彩奇災社風
片色情離會
何劉劉馮
湘楚毅琳
江蔣姜丁
雷雷平萍川

終日瘋癲
美家園
楊翁丁勞江石
虹午亮冰若漢慧
主領衛 楓朱·波靜陳

辛够尋孤肉無父誰人失泥可親倍佳中
艱親擁骨母無家孩憐思節秋
美家園
楊翁丁勞江石
虹午亮冰若漢慧
主領衛 楓朱·波靜陳

鐵金剛大戰金槍客

亞摩渣羅
作傑佳最格有確活
主愛聯李杜基
演劇烈·化斯
英影城人聯維和
後見市街主門客道
1文151教1全

請今爆昨
早天滿公
片聞劇驚城公聯
主聯聯基聯司公

本港新聞

獲搜境邊角頭沙在警 磅五千竹爆

宗一多最是內屋石人無在貯

【本報訊】新界沙頭角警區，昨（八）日在沙頭角角頭沙，搜獲大量爆竹，共重五千五百磅。警方表示，這些爆竹是存放在一個無人居住的屋內，由於爆竹數量龐大，警方在搜獲時，曾一度封鎖現場，並疏散附近居民。目前，警方正對此案進行進一步調查，以確定爆竹的來源及存放者的身份。

橫頭磡亦有色狼出現 污辱一女學生

女廁內施暴暴行一名男青年

【本報訊】橫頭磡區，昨（八）日發生一宗色狼污辱女學生的案件。據悉，一名年約二十歲的男青年，在橫頭磡區的一處公共廁所內，對一名正在如廁的女學生施暴。女學生在受到驚嚇後，隨即向附近居民求助，並報警處理。警方接報後，迅速趕到現場，並將該名男青年抓獲。目前，該名男青年已被警方扣留，並面臨污辱及非法禁錮等指控。

阻止非法移民入境 有助社會秩序安定

半年來四千人被拒進入香港

【本報訊】香港政府，為維護社會秩序及安定，已採取一系列措施，以阻止非法移民入境。據統計，在過去半年內，共有四千多名非法移民被拒絕進入香港。政府表示，這些非法移民的湧入，對香港的社會秩序及治安構成了威脅。因此，政府決定加強對入境人士的檢查，並對那些試圖非法入境的人士進行嚴厲打擊。目前，政府正密切關注入境情況，並將根據需要進一步調整政策。

無線電視經理陳慶祥上訴案 申謀罪獲撤銷

收押罪維持原判四半年

【本報訊】無線電視經理陳慶祥上訴案，昨（八）日在法院宣判。法院裁定，陳慶祥在申謀罪方面的上訴獲得撤銷，但其在收押罪方面的判決維持不變，仍須服刑四個月。法院在判決中指出，陳慶祥在申謀罪方面的行為並未構成犯罪，因此撤銷了該項指控。然而，對於其收押罪，法院認為其證據確鑿，故維持原判。目前，陳慶祥正服刑中。

九龍慶祝中秋節晚會 梁祥輝會演南北獅

參加人數破紀錄

【本報訊】九龍慶祝中秋節晚會，昨（八）日晚在九龍體育館舉行。晚會由梁祥輝主持，並邀請了多位知名藝人演出。晚會的高潮是南北獅舞表演，吸引了數百名觀眾到場觀看。據悉，此次獅舞表演的參加人數破紀錄，達到了數千人。晚會現場氣氛熱烈，觀眾們紛紛為表演者加油助威。晚會在歡快的氣氛中圓滿結束。

童女架綁匪被角北 還珠慶晨凌

匪在深水埗被擒

【本報訊】北角凌晨，一名被綁架的童女獲救。據悉，該名童女是在北角被一名匪徒綁架，並被帶往深水埗。警方在接到報警後，迅速展開調查，並在深水埗將該名匪徒抓獲。目前，該名童女已被警方解救，並已轉交給其家人。警方表示，他們將繼續加強對該案的調查，以確定匪徒的動機及背景。目前，該名匪徒已被警方扣留，並面臨綁架及非法禁錮等指控。

少女千嬌音樂廳命案六人被控 謀殺裁縫店車司機林成

第六被告李強銷案省釋

【本報訊】少女千嬌音樂廳命案，昨（八）日在法院宣判。法院裁定，六名被告均對謀殺裁縫店車司機林成一案負上法律責任。其中，第六被告李強因證據不足，獲准省釋。法院在判決中指出，這六名被告在案發時，均在音樂廳內，且均與受害者有接觸。因此，法院認為他們均應對受害者的死亡負上法律責任。目前，這六名被告均已被判處監禁，刑期分別為數月不等。李強則獲准省釋，並須接受監管。



【本報訊】少女千嬌音樂廳命案，昨（八）日在法院宣判。法院裁定，六名被告均對謀殺裁縫店車司機林成一案負上法律責任。其中，第六被告李強因證據不足，獲准省釋。法院在判決中指出，這六名被告在案發時，均在音樂廳內，且均與受害者有接觸。因此，法院認為他們均應對受害者的死亡負上法律責任。目前，這六名被告均已被判處監禁，刑期分別為數月不等。李強則獲准省釋，並須接受監管。

【本報訊】少女千嬌音樂廳命案，昨（八）日在法院宣判。法院裁定，六名被告均對謀殺裁縫店車司機林成一案負上法律責任。其中，第六被告李強因證據不足，獲准省釋。法院在判決中指出，這六名被告在案發時，均在音樂廳內，且均與受害者有接觸。因此，法院認為他們均應對受害者的死亡負上法律責任。目前，這六名被告均已被判處監禁，刑期分別為數月不等。李強則獲准省釋，並須接受監管。

【本報訊】少女千嬌音樂廳命案，昨（八）日在法院宣判。法院裁定，六名被告均對謀殺裁縫店車司機林成一案負上法律責任。其中，第六被告李強因證據不足，獲准省釋。法院在判決中指出，這六名被告在案發時，均在音樂廳內，且均與受害者有接觸。因此，法院認為他們均應對受害者的死亡負上法律責任。目前，這六名被告均已被判處監禁，刑期分別為數月不等。李強則獲准省釋，並須接受監管。

運輸署佈告

「幸運車牌」號碼 公開拍賣

茲定於一九七六年九月十一日（星期六）上午十時正在香港大會堂高座九樓南演講室舉行公開拍賣上列之十五個「幸運車牌」號碼。

AA 95	AL 8	1828
AA5000	BD 18	8118
AA6789	BD 111	HK 32
AC 78	BD 6666	HK 999
AC 7000	BL 1	HK 3388

投得之買主需即席以現金或支票付款。買主需將投得之號碼於十二個月內撥歸登記其名下之車輛。所得之款項減除一切使費後將撥入政府獎券基金。

署理運輸署署長李舒

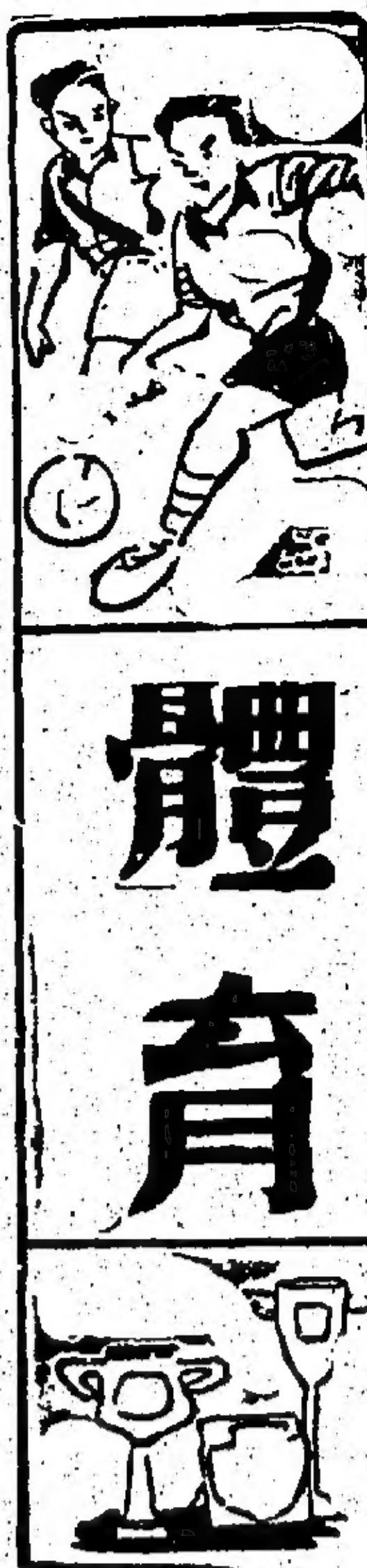
童裝大傾售

本公司
童裝部各式童裝
削價傾售
由三折至八折

先施公司

香港·九龍

【本報訊】九龍慶祝中秋節晚會，昨（八）日晚在九龍體育館舉行。晚會由梁祥輝主持，並邀請了多位知名藝人演出。晚會的高潮是南北獅舞表演，吸引了數百名觀眾到場觀看。據悉，此次獅舞表演的參加人數破紀錄，達到了數千人。晚會現場氣氛熱烈，觀眾們紛紛為表演者加油助威。晚會在歡快的氣氛中圓滿結束。



體育

香港學生中國舞蹈團參加 國際管絃樂節暨文藝匯演 赴親大日載而 英善使前譽歸

民政司黎敦義歡迎會中盛揚舞蹈團成就

倫敦電：香港學生中國舞蹈團，在倫敦舉行的國際管絃樂節暨文藝匯演中，獲得極大成功，並獲頒「榮譽獎章」，以表彰其在舞蹈藝術上的卓越成就。



「山丹花開紅艷艷」為香港學生中國舞蹈團在倫敦演出的精彩一幕。

香港學生中國舞蹈團，由該團團長林長途率領，於本月廿四日抵達倫敦，參加在該市舉行的國際管絃樂節暨文藝匯演。該團在倫敦期間，曾先後在多個場所演出，均獲得觀眾的熱烈歡迎。在這次匯演中，該團演出的「山丹花開紅艷艷」等節目，均獲得極大成功，並獲頒「榮譽獎章」。



香港學生中國舞蹈團在倫敦演出後，與當地的音樂家及觀眾合影。

獨木舟長途錦標賽 本月底淺水灣舉行

國際獨木舟總會，將於本月底在淺水灣舉行一項獨木舟長途錦標賽。這項比賽旨在推廣獨木舟運動，並提高運動員的技術水平。比賽將分為多個組別，包括男子、女子及混合組。屆時將有來自世界各地的運動員參加。



獨木舟運動愛好者在淺水灣進行訓練。

國際女子哥爾夫球 十一月中粉嶺舉行

冠軍可獲獎金一萬美元

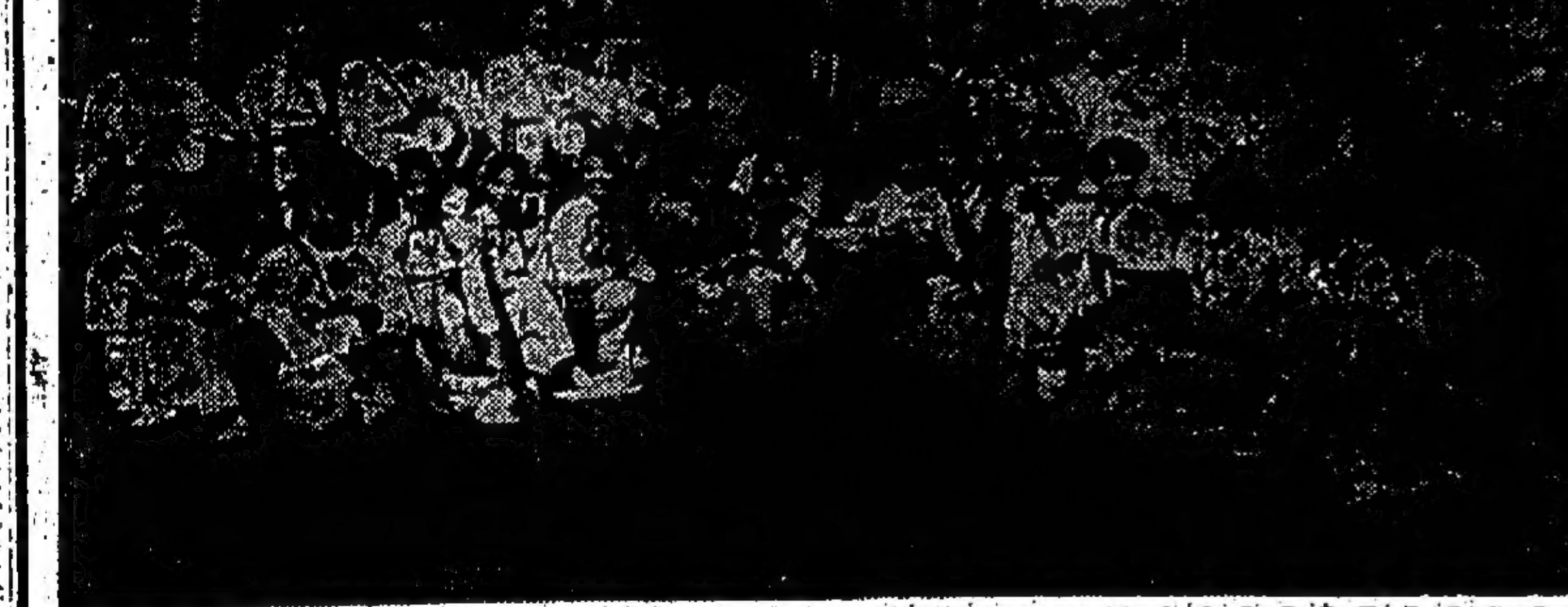
國際女子哥爾夫球錦標賽，將於十一月在粉嶺舉行。這項比賽是女子哥爾夫球界的重要盛事之一，吸引了來自世界各地的頂尖選手參加。冠軍將獲得一萬美元的獎金。



參加國際女子哥爾夫球錦標賽的選手們。



在國際女子哥爾夫球錦標賽中獲獎的選手。



在國際女子哥爾夫球錦標賽中獲獎的選手。

航訊

載廢紙雜貨千二噸
美上美號昨駛曼谷
惠來三號運工業原料赴台

（特訊）美上美號（M.S. AMERICA）昨日由香港駛往曼谷，載有廢紙及雜貨共一千二百噸。該號由美國加州出發，預計將於下週抵達曼谷。

（特訊）惠來三號（HUI LAI 3）昨日由香港駛往台灣，載有工業原料。該號由台灣出發，預計將於下週抵達台灣。

葵涌碼頭擁擠 貨協促早交貨

（特訊）葵涌碼頭昨日因貨物過多，出現擁擠情況。貨物協理會呼籲各貨主儘早交貨，以減少碼頭壓力。

會株海日 社式運本

（特訊）日本郵船株式會社（NIPPON KAISEN KAisha）昨日宣佈，將增加由香港開往日本的航線班次。該公司表示，這將有助於滿足客戶的需求。

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

航線	船名	日期	目的地
歐洲定期航線	歐洲定期航線	九月廿四日	歐洲
歐洲定期航線	歐洲定期航線	九月廿五日	歐洲

總代理：汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：2-238091（八線）
澳門代理：星華船務公司 電話：2797 地址：巴素打爾古街95號

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
SEA DISCOVERER	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SINOUTSKERK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
VENUS	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SCOTLAND MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AEGIS BLAZE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
LANKA KALYANI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SIMANI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHIK GHAI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PABLO VERETT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CORAMONT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAMBURG EXPRESS	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
GOLDEN BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
WESTERKERK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
STRAAT NASSAU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
WAKANASAN MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SEA BRAVE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HELENE MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MAGDEBURG	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AUST. EXPLORER	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AKITAKA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
LUK CHAU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MALAYSIA SUCCES	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PING CHAU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
RISING DRAGON	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ZIM CALIFORNIA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
GATEWAY CITY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MAYAGUEZ	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TA FUNG	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
BRACCIANO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SADOHARU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI CHANG	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DONG MOON	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KYOTOKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ELIZABETH LYKES	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
IZUMI MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NAGOYA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DONG NAM	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ARNOLD MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
BOSTON MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KOTA ALAM	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
LADY BIRD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ISUMI MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
UNION HOPE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PRIAM	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ARTHUR MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MOON STAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
EVER SHINE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
VAVAJA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MERCURY BELL	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PRES. RASAVUBU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
EASTERN MINICON	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MANJUNAN MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
EVER BRIGHT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAKATA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
STRAAT RIO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KYOKKO MARU 3	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONERS SLAVYANKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CLIPPER ACE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ORT. EDUCATOR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
STRAAT HOLLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SL. FINANCE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
STRAATHARDLE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PRINCESS AQUAMARINE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KOTA PANGANG	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HUEI LAI 2	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SHIMANE MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI KUO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PRES. MADISON	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
STRAAT FRESCO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FLORISHING COUNTRY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YEH YUNG	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SILVER ZEPHYR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CLIFFORD MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
OCEAN SEVEN 1	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
GOLD BEETLE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
STRAAT CUMBERLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
VISHVA TARANG	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TREASURE COUNTRY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
WAKANASAN MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ASIA LAKE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
JOHNEVERETT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SUSAN MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
BRACCIANO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ORT. MARINER	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
STRAAT MOZAMBIQUE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
EASTERN MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FORTUNE RUNNER	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TRADO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
JALAMAYUR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MYOMAYWA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
STAR ALDEBARAN	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HANS MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAMBURG EXPRESS	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAI ON	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHUN SUN	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
RIO DE JANEIRO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
JURATA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TRADO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MANO 1	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MAWAN ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HUDSON MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
M.M.DANT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MUSASHI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
LILAC STAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AM. LEGION	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ISE MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
JOSEPH HEWES	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
SHIZUKA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
MAY LILY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TUNG WAH 2	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KIEN WAH 2	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CATAMARA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
BENALBANACH	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
BAGHE KARACH	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CROWN	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAILUNGSHAN	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ORT. STATESMAN	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
BONITA ACE	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
QUEEN STAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KOTA FAJAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CLOVERBANK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
EVER LASTING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
RECENT VIRGO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
EMERLD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TENDO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CONDORD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DAIHAKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONER CHEKOTKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FELXGLORY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
H.K. ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KINRIKI MARU 8	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ATSUTA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI MING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TOMAKO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YOHOKO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AXEL MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TENDO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CONDORD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DAIHAKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONER CHEKOTKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FELXGLORY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
H.K. ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KINRIKI MARU 8	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ATSUTA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI MING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TOMAKO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YOHOKO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AXEL MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TENDO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CONDORD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DAIHAKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONER CHEKOTKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FELXGLORY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
H.K. ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KINRIKI MARU 8	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ATSUTA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI MING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TOMAKO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YOHOKO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AXEL MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TENDO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CONDORD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DAIHAKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONER CHEKOTKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FELXGLORY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
H.K. ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KINRIKI MARU 8	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ATSUTA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI MING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TOMAKO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YOHOKO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AXEL MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TENDO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CONDORD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DAIHAKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONER CHEKOTKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FELXGLORY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
H.K. ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KINRIKI MARU 8	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ATSUTA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI MING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TOMAKO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YOHOKO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AXEL MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TENDO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CONDORD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DAIHAKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONER CHEKOTKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FELXGLORY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
H.K. ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KINRIKI MARU 8	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ATSUTA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI MING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TOMAKO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YOHOKO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AXEL MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TENDO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CONDORD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DAIHAKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONER CHEKOTKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FELXGLORY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
H.K. ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KINRIKI MARU 8	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ATSUTA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI MING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TOMAKO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YOHOKO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AXEL MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TENDO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CONDORD	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
DAIHAKU MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PIONER CHEKOTKI	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
FELXGLORY	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
H.K. ISLAND	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
KINRIKI MARU 8	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
ATSUTA MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
HAI MING	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TOMAKO	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
YOHOKO MARU	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
AXEL MAERSK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
PAKALONG SERAYA	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
TAPOOSEK	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
CHITTIN TANTHUANIT	三寶壟	三寶壟	九日	三寶壟
NEW BEAR	三			

游資氾濫工商正常動用數字有限 暗息跌二分關內

連日什行拆入在二分至一分八間，並不活躍，為數年來最低暗息。暗息上升三分六，向港求貸者增無已。

（特訊）游資氾濫工商正常動用數字有限，市場暗息大跌，為數年來最低暗息。暗息上升三分六，向港求貸者增無已。

在一般什行拆入在二分至一分八間，並不活躍，為數年來最低暗息。暗息上升三分六，向港求貸者增無已。

（特訊）游資氾濫工商正常動用數字有限，市場暗息大跌，為數年來最低暗息。暗息上升三分六，向港求貸者增無已。

在一般什行拆入在二分至一分八間，並不活躍，為數年來最低暗息。暗息上升三分六，向港求貸者增無已。

增續單衣織針美歐 交貨年底排至

（特訊）歐美針織單衣，多較貨真價實，主為品下中。成交已見。成交已見。成交已見。

（特訊）歐美針織單衣，多較貨真價實，主為品下中。成交已見。成交已見。成交已見。

空氣紡粗紗三分一入倉 十支OE紗價回降

（特訊）空氣紡粗紗，三分一入倉。十支OE紗價回降。十支OE紗價回降。

（特訊）空氣紡粗紗，三分一入倉。十支OE紗價回降。十支OE紗價回降。

餘額開始接受申請 輪美紡織品年終特付

（特訊）輪美紡織品年終特付。餘額開始接受申請。餘額開始接受申請。

（特訊）輪美紡織品年終特付。餘額開始接受申請。餘額開始接受申請。

（特訊）輪美紡織品年終特付。餘額開始接受申請。餘額開始接受申請。

（特訊）輪美紡織品年終特付。餘額開始接受申請。餘額開始接受申請。

股市交投普遍提升 做價普遍提升

（特訊）股市交投普遍提升。做價普遍提升。做價普遍提升。

（特訊）股市交投普遍提升。做價普遍提升。做價普遍提升。

青島仁拆高 油綠豆欠行

（特訊）青島仁拆高。油綠豆欠行。油綠豆欠行。

（特訊）青島仁拆高。油綠豆欠行。油綠豆欠行。

黃金價上升 歐洲外匯市場

（特訊）黃金價上升。歐洲外匯市場。歐洲外匯市場。

（特訊）黃金價上升。歐洲外匯市場。歐洲外匯市場。

大陸降廿元 豬市轉緩慢

（特訊）大陸降廿元。豬市轉緩慢。豬市轉緩慢。

（特訊）大陸降廿元。豬市轉緩慢。豬市轉緩慢。

商肉節已足備 銷供已足備

（特訊）商肉節已足備。銷供已足備。銷供已足備。

（特訊）商肉節已足備。銷供已足備。銷供已足備。

世界米穀年產 產弱不尚年本

（特訊）世界米穀年產。產弱不尚年本。產弱不尚年本。

（特訊）世界米穀年產。產弱不尚年本。產弱不尚年本。

港美元需多價續增 開資外調近勢轉增

（特訊）港美元需多價續增。開資外調近勢轉增。開資外調近勢轉增。

（特訊）港美元需多價續增。開資外調近勢轉增。開資外調近勢轉增。

國際糖市價轉穩 糖市價轉穩

（特訊）國際糖市價轉穩。糖市價轉穩。糖市價轉穩。

（特訊）國際糖市價轉穩。糖市價轉穩。糖市價轉穩。

國際關稅貿易協定 估計世界出口量

（特訊）國際關稅貿易協定。估計世界出口量。估計世界出口量。

（特訊）國際關稅貿易協定。估計世界出口量。估計世界出口量。

國際股市金融行情 倫敦股市（金融時報指數）

倫敦股市（金融時報指數）	紐約股市（道瓊斯工業指數）	東京股市（日經指數）
11,200.35	1,200.35	1,200.35
11,200.35	1,200.35	1,200.35

國際股市金融行情 倫敦股市（金融時報指數）

倫敦股市（金融時報指數）	紐約股市（道瓊斯工業指數）	東京股市（日經指數）
11,200.35	1,200.35	1,200.35
11,200.35	1,200.35	1,200.35

股市成交價目表（九月八日）				
股票名稱	最高價	最低價	收市價	漲跌
太古洋行	10.80	10.60	10.90	0.10
太古保險	10.80	10.60	10.90	0.10
怡和洋行	4.35	4.45	4.45	0.10
怡和保險	4.35	4.45	4.45	0.10
太古地產	22.60	22.60	22.40	-0.20
太古地產	0.25	0.25	0.25	0.00
太古地產	8.30	8.30	8.30	0.00
太古地產	11.60	11.90	11.90	0.30
（一）銀行及信託類				
渣打銀行	108.00	107.00	108.00	1.00
匯豐銀行	19.90	19.80	20.00	0.10
荷蘭銀行	2.75	2.75	2.75	0.00
荷蘭銀行	5.50	5.55	5.55	0.05
（二）公用類				
九龍電力	25.90	25.70	26.00	0.10
中華電力	4.70	4.75	4.75	0.05
中華電力	19.00	19.30	19.30	0.30
中華電力	27.80	28.20	28.10	-0.10
中華電力	13.20	13.20	13.20	0.00
中華電力	4.30	4.35	4.35	0.05
中華電力	18.80	19.10	18.80	-0.30
（三）工商企業類				
太古洋行	9.40	9.40	9.40	0.00
太古洋行	19.30	19.40	19.30	-0.10
太古洋行	4.10	4.15	4.15	0.05
太古洋行	2.85	2.85	2.85	0.00
太古洋行	3.00	3.05	3.05	0.05
太古洋行	3.55	3.55	3.55	0.00
太古洋行	20.50	20.80	20.80	0.30
太古洋行	6.35	6.35	6.20	-0.15
太古洋行	13.00	13.20	13.00	-0.20
（四）地產建築類				
太古地產	1.06	1.08	1.07	-0.01
太古地產	6.50	6.60	6.60	0.10
太古地產	1.00	1.02	1.00	-0.02
太古地產	0.42	0.44	0.44	0.02
太古地產	4.50	4.50	4.50	0.00
太古地產	7.50	7.50	7.50	0.00
太古地產	2.25	2.25	2.25	0.00
太古地產	2.70	2.75	2.75	0.05
太古地產	2.95	2.95	2.95	0.00
太古地產	7.70	7.80	7.80	0.10
太古地產	1.20	1.20	1.20	0.00
太古地產	3.40	3.45	3.45	0.05
太古地產	1.72	1.72	1.72	0.00
太古地產	1.27	1.27	1.27	0.00
太古地產	4.75	4.85	4.85	0.10
太古地產	0.37	0.37	0.37	0.00
太古地產	1.08	1.10	1.10	0.02
太古地產	1.68	1.70	1.70	0.02
太古地產	0.75	0.75	0.75	0.00
太古地產	1.51	1.51	1.51	0.00
太古地產	1.22	1.22	1.22	0.00
太古地產	2.35	2.35	2.35	0.00
太古地產	0.40	0.42	0.42	0.02
太古地產	0.82	0.83	0.83	0.01
太古地產	0.53	0.54	0.54	0.01
太古地產	1.66	1.67	1.67	0.01
太古地產	0.54	0.55	0.55	0.01
太古地產	1.42	1.44	1.44	0.02
太古地產	0.94	0.96	0.96	0.02
太古地產	0.93	0.95	0.95	0.02
太古地產	0.95	0.99	0.99	0.04
（五）金融類				
太古地產	10.80	10.60	10.80	0.20
太古地產	17.70	17.60	17.80	0.10
太古地產	7.00	7.20	7.10	-0.10
太古地產	2.075	2.125	2.125	0.05
太古地產	14.20	14.30	14.20	-0.10
太古地產	12.00	12.00	12.00	0.00
太古地產	0.40	0.40	0.40	0.00
太古地產	7.20	7.40	7.20	-0.20
（六）酒店類				
太古地產	2.075	2.125	2.125	0.05
太古地產	14.20	14.30	14.20	-0.10
太古地產	12.00	12.00	12.00	0.00
太古地產	0.40	0.40	0.40	0.00
太古地產	7.20	7.40	7.20	-0.20
（七）紡織製衣類				
太古地產	9.80	9.80	9.80	0.00
太古地產	0.36	0.36	0.36	0.00
太古地產	0.53	0.53	0.53	0.00

行政與管理級人員男性佔多數

市民賀中秋

燒臘銷路增

燒豬散工收入可觀

本港燒臘行業工人，由於適逢中秋佳節，僑胞市民買肉慶祝，燒臘銷路特旺。在業工人，日來工作個個不亦樂乎。部份工人更乘一節之際將外收入。

時節，例餉銷，工人工作特別迫。尤其在每年各大日子，為應市民買肉消大貨，燒臘銷路必倍增。故此，業除在廠或店作估見忙，中秋乃較受歡迎之一般散工，除原廠散工外，特忙迫外，一般散工工作機會亦隨之增加。一鐵餐館厚之燒臘工計共有小件燒臘品、小件臘、如鴨腿、叉骨等，價錢實惠，中大長。工作時間約歷平日短。

中秋乃較受歡迎之一般散工，除原廠散工外，特忙迫外，一般散工工作機會亦隨之增加。一鐵餐館厚之燒臘工計共有小件燒臘品、小件臘、如鴨腿、叉骨等，價錢實惠，中大長。工作時間約歷平日短。

各工場例須需米，各工場例須需米，而由於中秋節工，無論家庭團屬必需品，銷路增，金大大，故各工場中秋工假期間必長至三、四節期約需一至二便易款，一盞對工收入數百元，對工資及本月生活稍寬裕。(六行)

你想找尋
工作嗎？

各業工廠招人 (請按址巡往工廠接洽)

新滿園工廠聘請接工。電三二四七及七四四。香港西區工廠聘請工。電一四八五六。深水埗工廠聘請製鞋。年十四至十六歲。到海濱街一九二號六樓接洽。

手袋工人 女工。電三六五八。士瓜灣工廠聘請手車工及男女雜工。電三六五八。

玩具工人 觀樹工廠聘請手衣女裝配員。月入八百元以上。到停業街一四三號三樓接洽。

帽廠工人 士瓜灣工廠聘請男工及女車位。電一九四三〇六。

五金工人 五金廠聘請經驗助開車工多名。到油塘廣興里第十五號萬年工業公司電樹九六六接洽。

紡織工人 到觀樹開張道第十五號接洽。

收音機工人 收音機廠聘請手裝配員多名。到觀魚涌平頂大廈十二樓接洽。

假髮工人 假髮廠聘請手面上網女工多名。到九龍馬頭道一七二二號接洽。

手錶工人 錶廠聘請熟手裝配工人多名。到香港德輔道西一九六號接洽。

以上初級縫紉畢業，在尖沙咀區工作。雜工多名(製衣廠) 男男女女均元。有與進者雙叻亦可。在大坑區工作。推銷主任一名 男，月薪一千。英中五畢業，能獨立。書信文件，在尖沙咀區工作。文員一名 女，月薪六百至七十元。英中女科合格，打字以上，在紅磡區工作。電話接線生一名 女，月薪一千。英中五畢業。有開工經驗，在尖沙咀區工作。電子廠生盡管理員一名 男，女，月薪二千。英中五程度，年齡在廿五歲至卅歲，年有開工經驗，隨電子生隨處遷移，在觀樹街。

營業部文員一名(製衣廠) 新面談(約七百元)。英中五程度，二年有經驗，能寫理定貨單，在觀樹區工作。除上述各缺外，校校尚有其他各缺，有請上述職及正在找尋職業之人士，關於辦雜內帶，本人及身份證、相片、學歷證書及有關證件，到就近其住所之該號無任歡迎。如有願任，向該號聯絡，其地址及詳情如下：香港德輔道西九十九號樂華大廈九樓。電話：二一七〇二六；九龍彌敦道九十三號。電話：二一七〇二六；九龍彌敦道九十三號。電話：二一七〇二六。道政府第五樓。電話：六八八二。九龍樂華大廈對面大廈二樓。電話：三九七五八七；九龍同仁街官務處對面三三九七五八七；新界沙頭角沙咀區打銀街六十四樓。電話：二一四二六六。

金價回跌十元

[illegible]

本外銷勢疲滯
西藥原料
應不旺
法量較去年同
成藥稍見好轉

[illegible]

歐市農長緊急會議應付乾旱

谷類糖類生產却看法暗

法國決對新酬高人士征收乾草稅

【路透社布魯塞爾九日電】歐洲共同市場農業部長會議，昨在布魯塞爾開會，決定在九月九日舉行，以討論歐洲長期乾草稅的徵收問題。

當法國政府代表，奉命提出十個法郎（十六億）乾草稅，以資助遭受水災的農民時，南威爾斯農產區管理部份人員，對該項徵收，表示反對的意見。比利時農民，因雨水缺乏，以致淹死了他們二萬五千公頃土地（四億英鎊）。

歐洲經濟共同體的牛隻，因牧草減少，牛奶價格低落，而畜剩餘的奶粉增加時，政府的價格卻在攀升。歐羅巴共同市場對農作物出口，特別是穀類和糖，表示贈送。

一些國家已決定了要採取內部措施。法國已決定提出對抽稅。英國的人士徵收一項「乾草稅」，作為對農民的補償。但是這些建議激怒農民示威，而日領工作，在面對農戶入息稅要提撥百分之十二來支付援助，則提出堅決反對。

比利時對農民，因認為政府在此危難中，對他們的猛烈批評，計劃在一個決定採取行動，便將之呈交委員會通過。

英國和法國的內受打擊嚴重的英國已作出詳細地在國內許多地區抽水。一些地區，在南部乾旱，每天只有七小時供水。所有這些國家的糧食產量，將下降。

英國估計會後之五十％。

為保證有足為供應短期停止通過了短期停止蔬菜受進口稅，是其中受打擊最

多轉入購商盆三二
呈轉交成市米

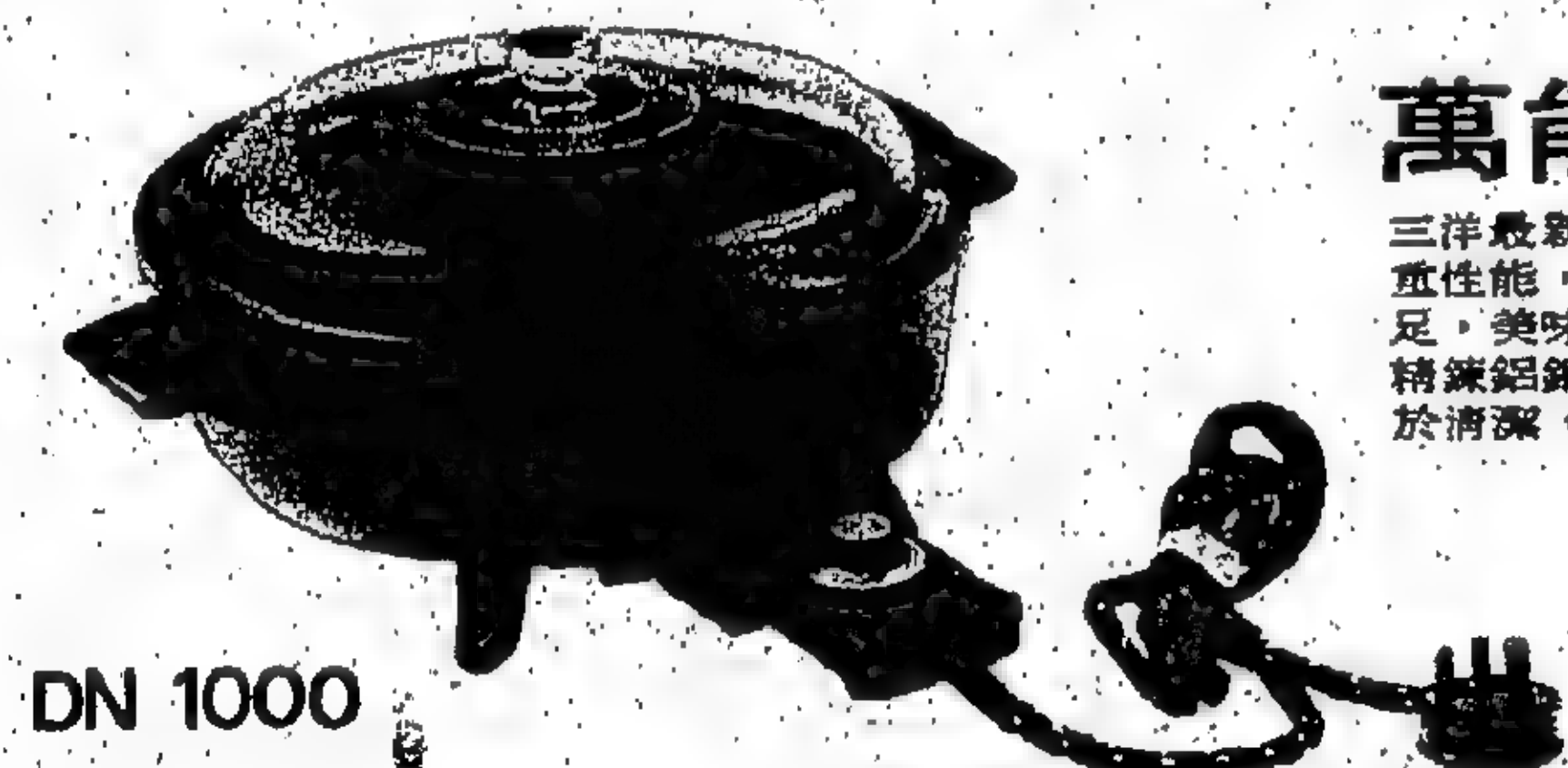
[illegible]

秋節各類副食品銷情好
價較去年平均漲二成半

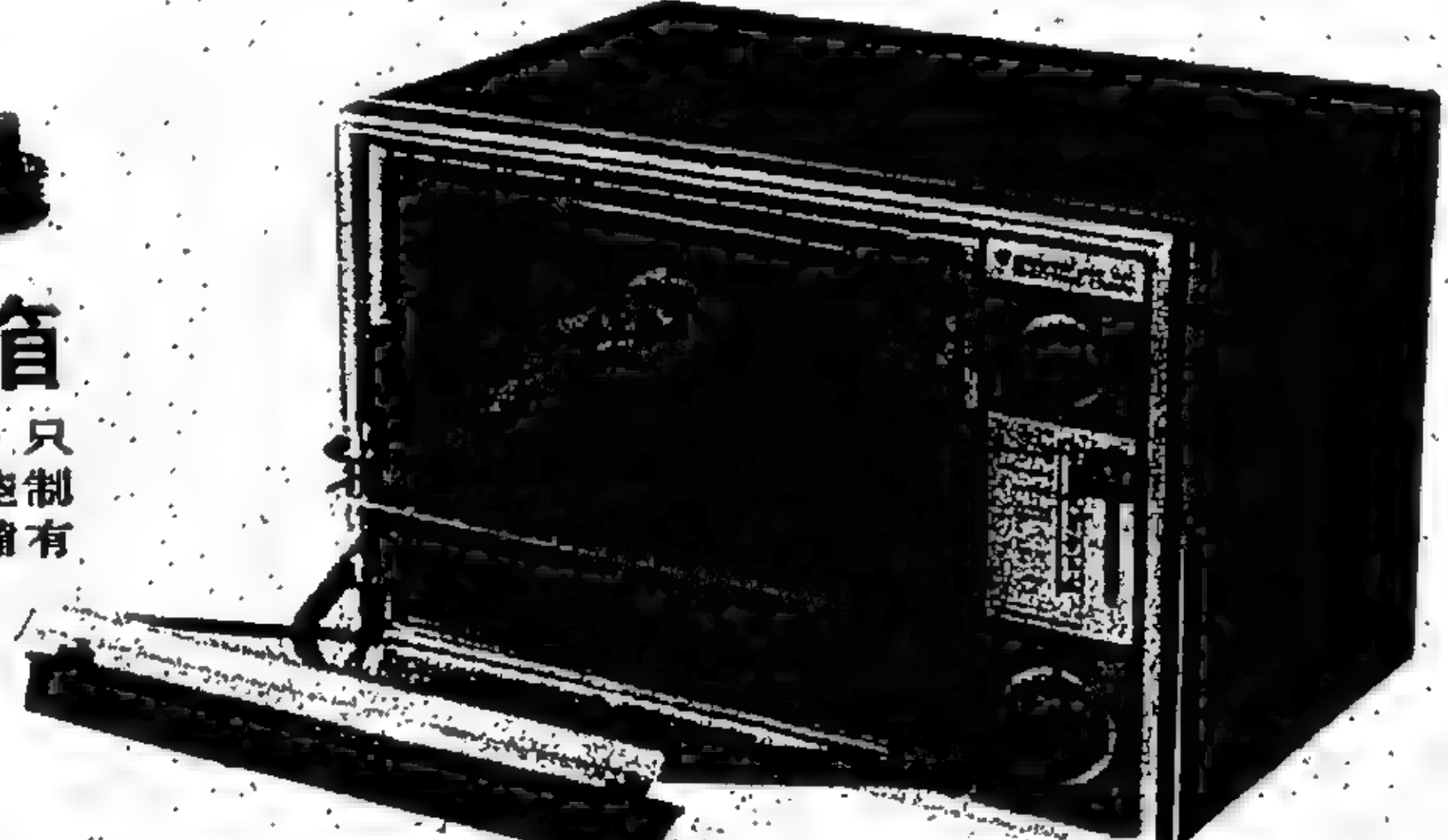
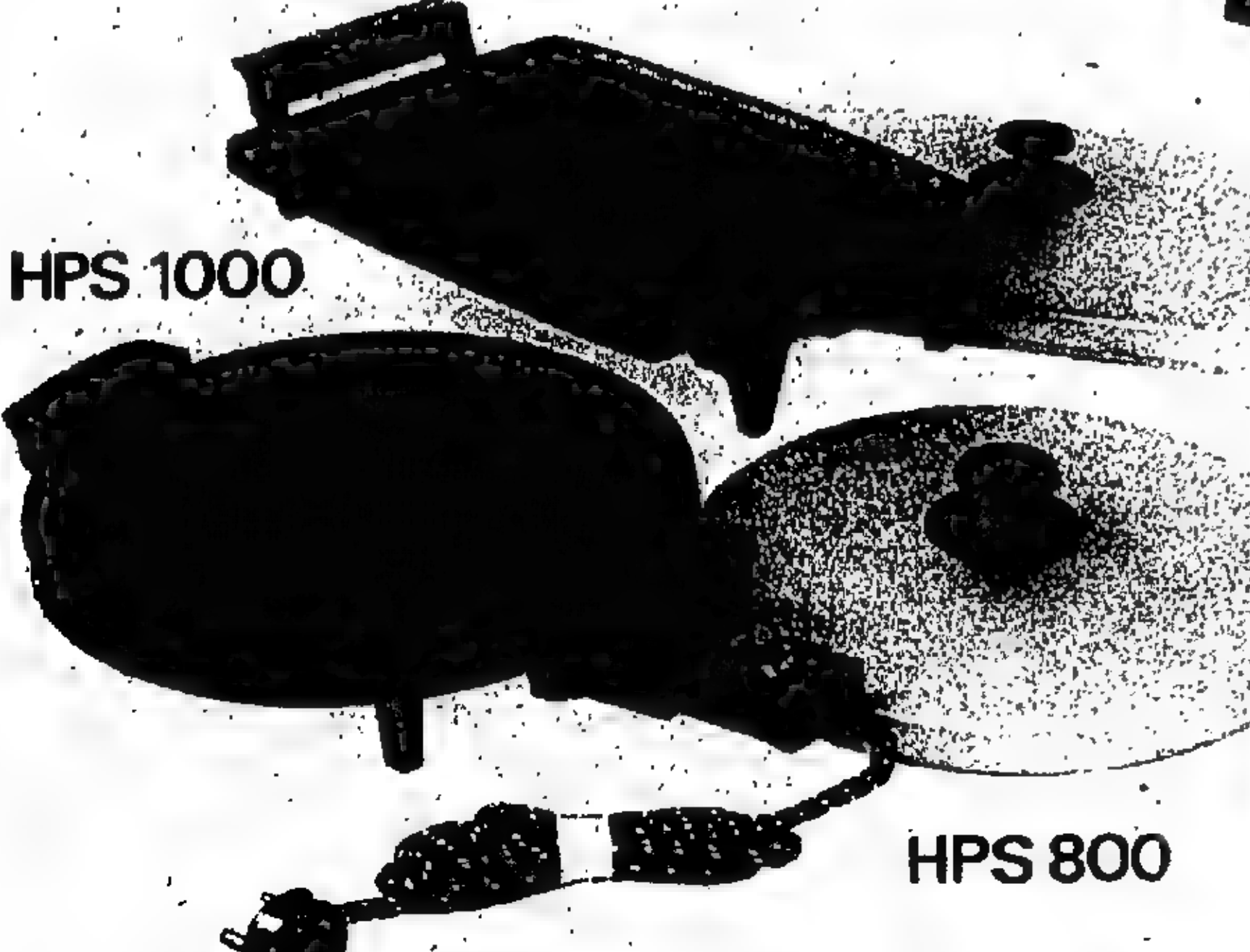
[illegible]

三洋煮食四寶

家家樂用，最理想的烹飪器具！



DN 1000

**SOB 100**

HPS 1000



HPS 800



ESC 270/450

特大家庭電子瓦罐



達誠三洋電器有限公司
電話：F-24E114 (7 總)

請到各土電器行及三洋隨列室參觀選購

顧名思義，臨床心理學是臨牀心理學家將其專業知識應用到人類生活上去，從事臨牀實踐的一門科學技術。而產生的

臨床心理學在香港

但其中作

應付廣闊、不斷翻

就性

臨牀心理學家

可略述如下：

(一)測驗與診斷

(二)輔導與諮詢

(三)PSYCHOLOGICAL PSYCHOSIS)

此乃初步之功夫，進一步應付問題方

一個領域。應用方面

教育工作上，臨牀心理學家的很多工作是在教育學院的預科班、藝文學院的問題的兒童的心理及智力的創舉，以決定如何替該等兒童學習作出安排。

(1)心理輔導(PSYCHOLOGICAL COUNSELING)：有個人及小組輔導兩種；多通過談話方式，由心理學家協助當事者對心理問題加以瞭解而找出一個可行的方法。(2)心理治療(PSYCHOTHERAPY)：它與心理輔導的分野，概而言之，心理治療的過程是轉化舊有的模式為新入，需要更多技巧。臨牀心理學家的工作療法，多為心理分析(PSYCHANALYSIS)及行為矯正(BEHAVIOR RE MODIFICATION)並用。此外，亦分小團體及個別及小組兩類形式。此項工作，與精神科醫生(CPSYCHIATRIST)最大的分別，是前者是採用藥物治療精神病家會採用藥物治療，而臨牀心理學家則是一個純粹心理治療過程的方法。

(四)社區心理衛生(COMMUNITY MENTAL HEALTH PROMOTION)：社會心理衛生是

[illegible][illegible]

電影影響很大，然而旁觀者與導演則認為在熱戰與吵雜的目的是要證明在不安的經濟與工作會使人工作的人員感到不安與生病。

布克教授派遣一位秘書在繁忙火車站工作以檢驗他的身心反應任務。

世界上長期的輪班帶累是著名於內西

的滾軸滑槽。鋼帶使用鋼製的滾軸滑槽，自動轉動的，同時利用遙遠控制的式來操縱，每小時可轉動七圈。科能製造輸送帶也用來特從加

[illegible]

大半獲資助校教席

中所聘用之教師共達七百五十一名。此數字比本年早期刊所估計之五百三十二個空缺多出二百一十九個，此乃由於教師辭職及由近來學人退出，造成空職公開補用所致。據此間教育當局表示，公開補用結果，最少有四百零二名校區僱用人員，其餘三百四十九名則由校區教育委員會在聘請教師填補空缺時，必須先僱用合格教師，即指教育當局所聘請之教師。據此間教育當局表示，公開補用結果，最少有四百零二名校區僱用人員，其餘三百四十九名則由校區教育委員會在聘請教師填補空缺時，必須先僱用合格教師，即指教育當局所聘請之教師。

津校校長
進選會
該會

(特訊) 香港教委會須按津貼學校教育券新學年開始後，各校教師之升級問題多。該會現正考慮務需緊急討論，擬以此種不公平之現象，若不及時糾正，應在投票中，應予以嚴厲指責。

遵者並函有指稱：

- 第一、(一) 津貼學校
- 第二、(二) 津貼學校
- 第三、(三) 津貼學校
- 第四、(四) 津貼學校
- 第五、(五) 津貼學校
- 第六、(六) 津貼學校
- 第七、(七) 津貼學校
- 第八、(八) 津貼學校
- 第九、(九) 津貼學校
- 第十、(十) 津貼學校

度制級升
現正局
題問升
告報介
會事理交

惟根據敵會津田祖目前所獲得之資料，不但並無顯著改善，各校文憑教師亦即教席，與及校長出缺之遞補等，俱無所謂標準程序，更談不到標準，仍任當權者恣意擺佈，徇私偏見，一如報告第一軍十節A、B兩項所列，有過之而無不及，適遇云乎說？準則云乎說？真使人愁憤滿懷，慨嘆公道之不復存在！

ATION
TE
夜校
大文理工各科
各科★
(時)
話・H-725916
話・H-560124
話・K-23174
大入學科(課程)

COGNITIVE
EVE
文理
目：(一)港
(二)中
名及註冊：
香港灣仔
止：香港柴灣
九龍新蒲
：(灣仔文理)
香港瑪
收1976年

(特訊)學校向學
士元社團全日五十元。
廿元卅元。借用田徑用
具。學校全日卅元。全
日二十元；社團全日五
十元。廿元卅元。(上
夜)日截止。至於
該作田徑訓練事宜。
及草地球場舉行運動
場邊處申借信用田徑
場邊處申借信用田徑
場邊處申借信用田徑

。學校向市政
。學校向市政
。學校向市政

青善食
社會

洗衣街市政事務署分
三樓市政事務署九龍
總辦事處秘書(電話
九四一七七四)
(三)新界：元朗
元朗理民府市政事
務署(電話九四一
七七一)

新界汀角蓮汀角
廣B至D座地下市政
務署大埔辦事處大埔
政務主任(電話二二一
六二二六八)。

半日二十元，社團
 日五十元，半日卅元
 (乙)四百米跑道田
 場：場租：學校全
 元，半日二十元，社
 全日六十元，半日四
 元

吳國 · 報時

度最

選舉
 字樣

王通告
學生優先取錄。
格式四一四三四

辦
大
選星哥

年六七九一

組 二歲至
由即日起
香港巴丙頓
5—472375
十月一日。

1976年度前途歌星選舉

十大歌星被選資格：
總會或歌廳公開演唱之男女職業歌星及一般歌唱

選舉十大歌星及最有前途歌星辦法：歌星及最有前途歌星選舉票，須註姓名、地址和附寄當何李活道通信晚報，封面寫明「十大歌星選舉」字樣。

每一張選舉票最多選十大歌星或歌唱樂隊十人及最有前途歌星四人，逾一人亦

從其他票數最接近者次補上。

真出一十大

[illegible]

入園者：選有獎券一紙，（同文）文券附於券內，行領獎品。在入園二百名視者，再抽出五名，全體者，獎品發給出來，計有電風機、收音機、縫衣機、手錶和其中實用品等，全部均由國貨店運送出來。

讀者凡參加「有獎歌星猜歌遊戲」必須同時參加「十大歌星選舉」，兩獎皆格價妥寄來，否則作爲無效。

SECRET

本報擴大廣告服務

本報為擴大服務起見，特設代收廣告處，凡有廣告，請向本處接洽，手續簡便，收費低廉，歡迎各界垂詢。

地址：九龍彌敦道中環大廈二樓

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，包括：尋人啟事、遺失聲明、招租求職、婚姻介紹等，收費低廉，效果顯著。

待聘

本報設有待聘專欄，為求職者提供展示才華的機會，歡迎各界人士踴躍投稿。

會計師

本報設有會計師專欄，為讀者提供會計、稅務方面的專業諮詢和服務。

代改作文

本報設有代改作文服務，由資深教師擔任，能迅速提高學生的作文水平。

司機待聘

本報設有司機待聘專欄，為司機提供求職信息，歡迎有意者前來洽談。

帳稅服務

本報設有帳稅服務專欄，為讀者提供帳目清理、稅務申報等專業服務。

經驗教師

本報設有經驗教師專欄，為學生提供優質的教學資源和輔導。

專科補習

本報設有專科補習專欄，為學生提供針對性的專科輔導和培訓。

代改作文

本報設有代改作文服務，由資深教師擔任，能迅速提高學生的作文水平。

司機待聘

本報設有司機待聘專欄，為司機提供求職信息，歡迎有意者前來洽談。

帳稅服務

本報設有帳稅服務專欄，為讀者提供帳目清理、稅務申報等專業服務。

經驗教師

本報設有經驗教師專欄，為學生提供優質的教學資源和輔導。

專科補習

本報設有專科補習專欄，為學生提供針對性的專科輔導和培訓。

升中

本報設有升中專欄，為初中畢業生提供升學指導和考試技巧，幫助他們順利升上高中。

專科補習

本報設有專科補習專欄，為學生提供針對性的專科輔導和培訓。

會計師

本報設有會計師專欄，為讀者提供會計、稅務方面的專業諮詢和服務。

代改作文

本報設有代改作文服務，由資深教師擔任，能迅速提高學生的作文水平。

司機待聘

本報設有司機待聘專欄，為司機提供求職信息，歡迎有意者前來洽談。

帳稅服務

本報設有帳稅服務專欄，為讀者提供帳目清理、稅務申報等專業服務。

經驗教師

本報設有經驗教師專欄，為學生提供優質的教學資源和輔導。

專科補習

本報設有專科補習專欄，為學生提供針對性的專科輔導和培訓。

代改作文

本報設有代改作文服務，由資深教師擔任，能迅速提高學生的作文水平。

司機待聘

本報設有司機待聘專欄，為司機提供求職信息，歡迎有意者前來洽談。

帳稅服務

本報設有帳稅服務專欄，為讀者提供帳目清理、稅務申報等專業服務。

經驗教師

本報設有經驗教師專欄，為學生提供優質的教學資源和輔導。

專科補習

本報設有專科補習專欄，為學生提供針對性的專科輔導和培訓。

求職

本報設有求職專欄，為求職者提供展示才華的機會，歡迎各界人士踴躍投稿。

招租

本報設有招租專欄，為房東提供展示房屋信息的機會，歡迎有意者前來洽談。

遺失

本報設有遺失專欄，為失主提供尋找失物的機會，歡迎各界人士提供線索。

尋人

本報設有尋人專欄，為失蹤者提供尋找親友的機會，歡迎各界人士提供線索。

婚姻

本報設有婚姻專欄，為有需要的人士提供婚姻介紹和諮詢服務。

法律

本報設有法律專欄，為讀者提供法律諮詢和服務，維護他們的合法權益。

健康

本報設有健康專欄，為讀者提供健康知識和保健建議，提高他們的生活質量。

教育

本報設有教育專欄，為家長提供教育指導和建議，幫助他們培養優秀的子女。

娛樂

本報設有娛樂專欄，為讀者提供娛樂資訊和推薦，豐富他們的休閒生活。

體育

本報設有體育專欄，為讀者提供體育新聞和報導，關注他們的愛好。

藝術

本報設有藝術專欄，為讀者提供藝術資訊和推薦，提高他們的藝術修養。

科學

本報設有科學專欄，為讀者提供科學知識和發現，激發他們的探索精神。

歷史

本報設有歷史專欄，為讀者提供歷史知識和故事，讓他們了解過去，鑒於未來。

地理

本報設有地理專欄，為讀者提供地理知識和資訊，讓他們了解我們的地球家園。

社會

本報設有社會專欄，為讀者提供社會新聞和評論，關注社會發展，促進社會和諧。

國際

本報設有國際專欄，為讀者提供國際新聞和報導，讓他們了解世界大事。

經濟

本報設有經濟專欄，為讀者提供經濟新聞和資訊，幫助他們了解經濟形勢。

環境

本報設有環境專欄，為讀者提供環境保護知識和建議，為保護地球家園貢獻力量。

生活

本報設有生活專欄，為讀者提供生活資訊和建議，提高他們的生活水平。

時尚

本報設有時尚專欄，為讀者提供時尚資訊和推薦，讓他們跟上時尚潮流。

美食

本報設有美食專欄，為讀者提供美食資訊和推薦，讓他們享受美食帶來的快樂。

旅遊

本報設有旅遊專欄，為讀者提供旅遊資訊和推薦，讓他們探索世界，增長見聞。

交通

本報設有交通專欄，為讀者提供交通資訊和建議，讓他們出行更加便捷。

通訊

本報設有通訊專欄，為讀者提供通訊資訊和建議，讓他們保持聯繫，分享生活。

科技

本報設有科技專欄，為讀者提供科技資訊和報導，讓他們了解最新的科技發展。

軍事

本報設有軍事專欄，為讀者提供軍事新聞和報導，讓他們了解國際軍事形勢。

政治

本報設有政治專欄，為讀者提供政治新聞和評論，讓他們了解國家大事。

宗教

本報設有宗教專欄，為讀者提供宗教資訊和報導，讓他們了解不同的宗教信仰。

文化

本報設有文化專欄，為讀者提供文化資訊和推薦，提高他們的文化素養。

體育

本報設有體育專欄，為讀者提供體育新聞和報導，關注他們的愛好。

藝術

本報設有藝術專欄，為讀者提供藝術資訊和推薦，提高他們的藝術修養。

科學

本報設有科學專欄，為讀者提供科學知識和發現，激發他們的探索精神。

歷史

本報設有歷史專欄，為讀者提供歷史知識和故事，讓他們了解過去，鑒於未來。

地理

本報設有地理專欄，為讀者提供地理知識和資訊，讓他們了解我們的地球家園。

社會

本報設有社會專欄，為讀者提供社會新聞和評論，關注社會發展，促進社會和諧。

國際

本報設有國際專欄，為讀者提供國際新聞和報導，讓他們了解世界大事。

經濟

本報設有經濟專欄，為讀者提供經濟新聞和資訊，幫助他們了解經濟形勢。

環境

本報設有環境專欄，為讀者提供環境保護知識和建議，為保護地球家園貢獻力量。

生活

本報設有生活專欄，為讀者提供生活資訊和建議，提高他們的生活水平。

時尚

本報設有時尚專欄，為讀者提供時尚資訊和推薦，讓他們跟上時尚潮流。

美食

本報設有美食專欄，為讀者提供美食資訊和推薦，讓他們享受美食帶來的快樂。

旅遊

本報設有旅遊專欄，為讀者提供旅遊資訊和推薦，讓他們探索世界，增長見聞。

交通

本報設有交通專欄，為讀者提供交通資訊和建議，讓他們出行更加便捷。

通訊

本報設有通訊專欄，為讀者提供通訊資訊和建議，讓他們保持聯繫，分享生活。

科技

本報設有科技專欄，為讀者提供科技資訊和報導，讓他們了解最新的科技發展。

軍事

本報設有軍事專欄，為讀者提供軍事新聞和報導，讓他們了解國際軍事形勢。

政治

本報設有政治專欄，為讀者提供政治新聞和評論，讓他們了解國家大事。

宗教

本報設有宗教專欄，為讀者提供宗教資訊和報導，讓他們了解不同的宗教信仰。

文化

本報設有文化專欄，為讀者提供文化資訊和推薦，提高他們的文化素養。

急聘教職員

本報設有急聘教職員專欄，為學校提供招聘教職員的信息，歡迎有意者前來應聘。

技術員

本報設有技術員專欄，為技術人員提供求職信息，歡迎有意者前來洽談。

會計師

本報設有會計師專欄，為讀者提供會計、稅務方面的專業諮詢和服務。

代改作文

本報設有代改作文服務，由資深教師擔任，能迅速提高學生的作文水平。

司機待聘

本報設有司機待聘專欄，為司機提供求職信息，歡迎有意者前來洽談。

帳稅服務

本報設有帳稅服務專欄，為讀者提供帳目清理、稅務申報等專業服務。

經驗教師

本報設有經驗教師專欄，為學生提供優質的教學資源和輔導。

專科補習

本報設有專科補習專欄，為學生提供針對性的專科輔導和培訓。

代改作文

本報設有代改作文服務，由資深教師擔任，能迅速提高學生的作文水平。

司機待聘

本報設有司機待聘專欄，為司機提供求職信息，歡迎有意者前來洽談。

帳稅服務

本報設有帳稅服務專欄，為讀者提供帳目清理、稅務申報等專業服務。

經驗教師

本報設有經驗教師專欄，為學生提供優質的教學資源和輔導。

專科補習

本報設有專科補習專欄，為學生提供針對性的專科輔導和培訓。

華僑日晚報廣告信箱

本報設有廣告信箱，為廣告主提供展示信息的機會，歡迎各界人士踴躍投稿。

徵求

本報設有徵求專欄，為有需要的人士提供徵求服務，包括：徵求稿件、徵求人才等。

尋人

本報設有尋人專欄，為失蹤者提供尋找親友的機會，歡迎各界人士提供線索。

遺失

本報設有遺失專欄，為失主提供尋找失物的機會，歡迎各界人士提供線索。

招租

本報設有招租專欄，為房東提供展示房屋信息的機會，歡迎有意者前來洽談。

求職

本報設有求職專欄，為求職者提供展示才華的機會，歡迎各界人士踴躍投稿。

婚姻

本報設有婚姻專欄，為有需要的人士提供婚姻介紹和諮詢服務。

法律

本報設有法律專欄，為讀者提供法律諮詢和服務，維護他們的合法權益。

健康

本報設有健康專欄，為讀者提供健康知識和保健建議，提高他們的生活質量。

教育

本報設有教育專欄，為家長提供教育指導和建議，幫助他們培養優秀的子女。

娛樂

本報設有娛樂專欄，為讀者提供娛樂資訊和推薦，豐富他們的休閒生活。

體育

本報設有體育專欄，為讀者提供體育新聞和報導，關注他們的愛好。

藝術

本報設有藝術專欄，為讀者提供藝術資訊和推薦，提高他們的藝術修養。

科學

本報設有科學專欄，為讀者提供科學知識和發現，激發他們的探索精神。

歷史

本報設有歷史專欄，為讀者提供歷史知識和故事，讓他們了解過去，鑒於未來。

地理

本報設有地理專欄，為讀者提供地理知識和資訊，讓他們了解我們的地球家園。

社會

本報設有社會專欄，為讀者提供社會新聞和評論，關注社會發展，促進社會和諧。

國際

本報設有國際專欄，為讀者提供國際新聞和報導，讓他們了解世界大事。

經濟

本報設有經濟專欄，為讀者提供經濟新聞和資訊，幫助他們了解經濟形勢。

環境

本報設有環境專欄，為讀者提供環境保護知識和建議，為保護地球家園貢獻力量。

生活

本報設有生活專欄，為讀者提供生活資訊和建議，提高他們的生活水平。

時尚

本報設有時尚專欄，為讀者提供時尚資訊和推薦，讓他們跟上時尚潮流。

美食

本報設有美食專欄，為讀者提供美食資訊和推薦，讓他們享受美食帶來的快樂。

旅遊

本報設有旅遊專欄，為讀者提供旅遊資訊和推薦，讓他們探索世界，增長見聞。

交通

本報設有交通專欄，為讀者提供交通資訊和建議，讓他們出行更加便捷。

通訊

本報設有通訊專欄，為讀者提供通訊資訊和建議，讓他們保持聯繫，分享生活。

科技

本報設有科技專欄，為讀者提供科技資訊和報導，讓他們了解最新的科技發展。

軍事

本報設有軍事專欄，為讀者提供軍事新聞和報導，讓他們了解國際軍事形勢。

政治

本報設有政治專欄，為讀者提供政治新聞和評論，讓他們了解國家大事。

宗教

本報設有宗教專欄，為讀者提供宗教資訊和報導，讓他們了解不同的宗教信仰。

文化

本報設有文化專欄，為讀者提供文化資訊和推薦，提高他們的文化素養。

台灣豪華團 菲律賓豪華團 特快台證 邵氏大慶	九天 台證	\$1350 \$120	七天 五天	\$1240 \$1150	逢星期六出發 七天豪華團 \$1450 四日散團 \$1290	旅遊 百大貨配 售公司 廣福源棧八
	逢星期五出發 廉價機票 6120 820金	票 945.4 6.4	百大貨配 售公司			

★ 每月舉辦海外觀光團 (與天天日報合辦)
 ★ 代售各大航空公司機票
 ★ 代售國體包機及特價機票
 ★ 代辦各國之旅遊及商業簽證

主台灣 可帶合法百貨
機票 \$525
快遞 \$118

廿國慶觀光慶典國

十四日 61400 九次 6980
出遊日期：十月四日。歡迎日本遊客參加
台慶\$100,各國特種機票, 貨物批發
金航 (香港) 公司旅遊部
3-858846 3-857745
中角路第507號新大馬路五一式字號(以◎

可帶免稅納稅合法百貨用品
價廉物美供過週十足還款

總發行 607 美國大馬路1817號電話第1818
分公司 電話：C 851245 C 849652

港島週日賞心遊 \$45
 全日乘搭冷氣旅遊車(豪華)
 太平山、淺水灣、海濱餐館午茶
 繞覽香港新城市、鴨脷洲及觀龍欣賞遠景
 歡迎20人以上獨立組團(日期任選) 吉時吉旅行社
 九龍尖沙咀麼地道13號希蘭大廈10字(假日酒店對面) 電話 3-684971

商業樓宇


銅鑼灣 海邊花園
D座三樓三房 大露台
出租 四十四小時電
K八三四四二七

道東 紐約約克
吉屋 15 萬六千
約租 6500

灣仔住宅 豪華
未建大馬路 七座
租 1000 約租 1000
餘呎租 1000

租賃 港香

實島縱橫遊



- 1. 香港會議展覽中心
- 2. 香港會議展覽中心
- 3. 香港會議展覽中心
- 4. 香港會議展覽中心
- 5. 香港會議展覽中心
- 6. 香港會議展覽中心
- 7. 香港會議展覽中心
- 8. 香港會議展覽中心
- 9. 香港會議展覽中心
- 10. 香港會議展覽中心

[illegible][illegible]

平租厦

0號

四三

景香樓

及下地適合

租出樓上及下地適合

租出樓上及下地適合

租出樓上及下地適合

招租山村道

三十三號

四二

招租
北街一廳
環全房
西樓新

4833030
H: 470275
四日電
日夜

租賃
尖沙咀美
麗都大廈

三千五百呎
租期有餘月
租銀每月
請來信
洽商
地址
電話

地皇大單邊
亞細亞樓
大門口合
租小食店

三九號
租銀每月
合牌
合牌

[illegible][illegible]

有入伙紙
即買即住
基隆街301-307號
相連舖位深
闊特大式樓
商業適合布
疋批發樓上
住宅一梯兩
伙尚餘數層
六樓連天台
尚有105年
租期照常歡迎
租價照常歡迎
租

[illegible]

柒萬三
 港樓向東 兩房 飯
 浴 廁 全 衛 廚 五 午
 二時至六時 影 午
 後 三時至六時 午
 八號三樓後 有 K 六
 四五 五五 五五

中環寫字樓
銅鑼灣洋樓
 租 售

大道中及禧街 文作大
 大廈 樓上 交通 合各生
 大 寫字樓 交通 合各生
 約 二樓 後 三時至六時
 約 二樓 後 三時至六時

香磡角
樓出售
 向海 房 房 房 房
 新 約 一 千 餘 呎
 工 二 樓 後 三時至六時
 通 工 二 樓 後 三時至六時
 通 工 二 樓 後 三時至六時

眞光大廈
 舊 座 向 海 房 房
 百 餘 呎 二 樓 後 三時至六時
 百 餘 呎 二 樓 後 三時至六時
 百 餘 呎 二 樓 後 三時至六時

靚樓廉售

合道宜和業工發聯 (第三)大廈
租售
 一尚餘數層——
 座層面積 13,000至15,000呎，適合貨倉營業。電于廠

染頭髮水 名喚
 染髮水 功效如神
 凡有髮者 宜早用之
 每瓶大洋 二角六分
 每打大洋 二角六分

出讓
 什貨
 沙市咀 李慶發
 主出國貨公司
 電話 七四三三

時裝屋頂
 沙市咀 李慶發
 主出國貨公司
 電話 七四三三

交吉康議 九
 本道六號 電話
 全通車房 電話

交吉康議 九
 本道六號 電話
 全通車房 電話

交吉康議 九
 本道六號 電話
 全通車房 電話

賣 買 交 換

做襪及手
零沽批發
(合做)
冷氣機、
名好利得
過關入購
沽地址新
廿七號新
下德成號

內有白蠟
油臘銀頭
拉紗機碼
抽氣風扇
鐵機、冷
木骨大床
鋼字拾格
平沽。

布 冷 廠

英滿石
號舖17
大號地庫
日區新
布廠沽



遺失聲明

本人不慎將本行存摺一本，號碼為123456，遺失，聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。特此聲明。

聲明人：張三

遺失聲明

本人不慎將本行存摺一本，號碼為789012，遺失，聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。特此聲明。

聲明人：李四

遺失聲明

本人不慎將本行存摺一本，號碼為345678，遺失，聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。特此聲明。

聲明人：王五

地址：上海南京路123號

電話：12345678

結束聲明

本人因事回國，所有本行存款及業務，自即日起，概與本人無關。特此聲明。

聲明人：趙六

地址：上海南京路123號

電話：12345678

十發爲一萬。

八時・十七分

[illegible]

約說已不响，楚伶忙去出聲。

——繞湖游覽沉淪跡。
楚伶繞在門角裏，遍頭在偷偷的，就知他師傅海氣的小師妹不會怕到前座下步來。說道：「走時，怎麼吩咐你來當我老師哥遊戲，還有魚